



# MAGIC CARPET

VOL. 47 NO. 1



FEB - MAR 2003

## Third A300-B4 Delivered to Ariana Afghan Airlines

The last of the three Airbus 300-B4s in our fleet, 'Ganga' (VT-EHN), was handed over to Mr Abdul Hamid Karzai, President of Afghanistan, by Mr Syed Shahnawaz Hussain,



At the handover ceremony are (left to right): Mr Digvijay Singh, Hon'ble Minister of State for External Affairs; Mr Syed Shahnawaz Hussain, Hon'ble Minister of Civil Aviation; Mr Abdul Hamid Karzai, President of Afghanistan; Mr K. Roy Paul, Secretary, Civil Aviation and Chairman, Air-India and Mr J.N. Gogoi, Managing Director.

Hon'ble Minister of Civil Aviation, at a function held at IGI Airport in New Delhi on March 7, 2003.

The delivery of the aircraft was effected soon after a 'C' check to enable Ariana Afghan Airlines use the aircraft uninterrupted for the next 4,000 flying hours. This was done in view of limited technical manpower available with Ariana Afghan Airlines.

It may be recalled that two other A300-B4s, 'Godavari' (VT-EHO) and 'Cauvery' (VT-EHQ), were delivered to Ariana Afghan Airlines on September 17 and December 23, 2002 re-

spectively. The aircraft, which were deployed by Ariana for Haj flights, are being used by the airline to operate their commercial services to Sharjah, Turkey and Germany.

Our personnel — operating crew and maintenance engineers — were deputed to Ariana to assist in the operations in the initial period. Air-India also imparted training to Ariana personnel at its facilities located at the Old Airport, Mumbai in the streams of operating crew, cabin crew, maintenance personnel, flight dispatchers, quality control functions, production controls and ground handling. In addition, as a part of the package, several spare engines, basic spares and line maintenance tools were sent to Ariana Afghan Airlines.

Airbus 300-B4s, powered by two GECF6-50C2 engines, were acquired by Air-India in 1982. The aircraft are configured to accommodate 232 passengers — 16 Executive Class and 216 Economy Class. Two pallets and 14 containers can be loaded in the lower holds and about nine tonnes of cargo can be carried on the aircraft. The aircraft, which meet the current noise standards (Chapter 3 requirements), can fly over a distance of 3,900 kilometres while carrying a payload of 31 tonnes.

## Haj Flights Completed Successfully

Effective measures taken this year to further streamline the Haj movement, ensured successful completion of our Haj flights on March 15, 2003. The inaugural Haj flights, operated with our Boeing 747 or Airbus 310 aircraft from a record number of 12 Indian cities, including two new stations — Gaya and Nagpur — were flagged off amidst fanfare as can be seen from some of the photographs.

### Kolkata

On January 20, 2003, Mr Syed Shahnawaz Hussain, Hon'ble Minister of Civil Aviation, flagged off the first Haj flight from Gaya which was one of the two new embarkation points for Haj pilgrims this year. Earlier, on January 18, 2003, he visited Kolkata to personally supervise the arrangements made for the special Haj flights.

Mr Md Salim, Minority Affairs Minister; Mr Md Amin, Labour Minis-

ter and senior officials of Air-India saw the first batch of 394 pilgrims off at Netaji Subhash Chandra Bose Airport, Kolkata on January 20.

### Lucknow

Air-India operated 38 flights and carried approximately 7,600 Haj



Mr Syed Shahnawaz Hussain, Hon'ble Minister of Civil Aviation, is seen inspecting the Haj terminal at IGI Airport before the commencement of Haj flights from Delhi.

pilgrims from Lucknow. All the flights took off 20-30 minutes before the scheduled departure time, in spite of inclement weather.

The inaugural flight was flagged off by Mr Syed Shahnawaz

(Contd. on Pg. 3)

## Shahnawaz Hussain Reviews Air-India's Performance

Mr Syed Shahnawaz Hussain, Hon'ble Minister of Civil Aviation, reviewed Air-India's performance at a meeting held with the Management in Mumbai on March 12, 2003.

At the outset, Mr J.N. Gogoi, welcomed Mr Shahnawaz Hussain and Mr Anurag Goel, Joint Secretary, Ministry of Civil Aviation, who had accompanied the Hon'ble Minister.

Mr Shahnawaz Hussain expressed his happiness at Air-India having achieved improvement in physical and financial parameters during the year 2002-2003. He was informed that the airline was expecting to record a profit of over Rs 100 crores, but these projections have had to be scaled down due to the unprecedented hike in the price of fuel which constitutes a substantial portion of the airline's expenditure.

### Upgraded Product

Mr Shahnawaz Hussain was informed that installation of flat-bedseats in the First Class of Air-India's Boeing 747-400 aircraft would be completed by March 2003. Work on the slumberettes in the Executive Class of the Boeing 747-400 and Boeing 747-300 Combi is expected to be completed by the end of May 2003. The Hon'ble Minister directed that Air-India should also effect changes in the seats of the First Class on the Boeing 747-400 taken on lease from Korean Airlines so that the product is consistent in quality.

Air-India should also commence advertising once the retrofit programme is completed and its product is made comparable with that of other leading international airlines, he said. Mr V.K. Verma, Commercial Director, informed the Hon'ble Minister that a 30-second television commercial, the theme of which is 'India has Changed, So Have We', will be aired on prime television channels shortly.

Mr Shahnawaz Hussain was informed of the salient features of our new summer schedule, which came into effect from March 2003. The Hon'ble Minister expressed confidence that the summer schedule, which includes more flights to the Gulf, standardised departures for daily flights between Indian and Gulf cities, between Indian and S.E. Asian cities, introduction of the fourth weekly service to Newark in New Jersey, and seamless connections to interior cities in India, will be appreciated by the travelling public.

### Baggage Handling

Mr Shahnawaz Hussain suggested that Management should initiate steps to reduce expenditure on claims for loss of baggage. This, he stated, would help in minimising complaints from passengers in this regard. He desired that responsibility should be fixed for loss of baggage and, since Delhi and Mumbai are sensitive stations, theft of baggage should be brought to zero level. He was informed that Air-India's baggage handling is better than the industry average and

was assured that necessary steps, including installation of CCTVs at various airports, have already been implemented.

The Hon'ble Minister averred that cargo should be accorded higher priority. He also said that Gaya has great potential for Buddhist traffic from Japan and linking Guwahati with Gaya should be considered.

### On-time Performance

Mr Shahnawaz Hussain was happy to learn that Air-India's on-time performance is above 80 per cent and the technical despatch reliability is around 98 per cent. However, he stated that the on-time performance could be improved further with greater interaction between the various Departments. He suggested that more staff could be deployed at the airports to take care of the passengers, particularly when flights are delayed due to unavoidable reasons. The Hon'ble Minister was informed that Call Centres would be put in place by May this year so that complaints received from passengers are handled more expeditiously.

Among the other issues discussed, were Haj operations for the year 2004. Mr Shahnawaz Hussain suggested that Air-India should undertake next year's Haj flights too with its own aircraft instead of leased aircraft. He complimented Air-India for the successful completion of Haj operations this year, which he added, has enhanced the image of Air-India and that of the Government of India worldwide.

## VOLUNTARY RETIREMENT SCHEME INTRODUCED

Air-India has, with the objective of rationalising manpower to achieve optimum utilisation, introduced a Voluntary Retirement Scheme.

It is applicable to all permanent and confirmed employees of the Company who are on Indian scales of pay, except: employees in licensed categories such as Pilots, Flight Engineers, Aircraft Engineers; employees in technical and operational categories such as Technical Officers, Simulator Maintenance Engineers, Service Engineers (Aircraft Non-Licensed), Aircraft Equipment Operators, etc; employees on contract; employees who are on Two-Years Leave Without Pay; and Government servants/others on deputation.

Employees who have completed 10 years of continuous service in the Company, or who have completed 40 years of age on the date of closure of the Scheme, are eligible.

### What VRS Offers?

Employees availing of the Scheme can look forward to receiving attractive benefits viz. ex-gratia payment, free/concessional passages, medical, the balance in his/her Provident Fund Account, cash equivalent of accumulated Privilege Leave and Sick Leave; pension as per the Pension Scheme; Notice Pay, Travelling Allowance; and Parting Gift in accordance with the rules of the Company.

The Scheme, which came into effect from February 24, 2003, is open till April 25, 2003 or till such time as the Managing Director may deem fit, based on the response.

## A-I Enhances Services to the Gulf and Newark

More flights to the Gulf, standardised departures for daily flights between Indian and Gulf cities, between Indian and S.E. Asian cities, introduction of a fourth weekly service to Newark in New Jersey and seamless connections to interior cities in India are the salient features of Air-India's new Summer timetable which came into effect on March 30, 2003.

### New Flight to Newark

Air-India, which commenced thrice weekly services from Mumbai to Newark in New Jersey, USA via Paris with effect from December 3, 2002, has been experiencing good load factors on the flights. A fourth weekly Boeing 747-400 flight to Newark has been introduced from the new Summer schedule.

With the introduction of the new service, which is operated on Sundays, Air-India's flights to the USA have been stepped up to 14 a week — seven to New York via London; three to Chicago, also via London; and four to Newark via Paris. The flights on Tuesdays and Saturdays originate at Ahmedabad, whereas the flights from Newark on Thursdays and Sundays terminate at Ahmedabad.

(Contd. on Pg. 3)



## Visit of National Commission for SC/ST

A team from the National Commission for Scheduled Castes/ Scheduled Tribes, headed by Mr Tapir Gao, Hon'ble Member, visited Mumbai recently to conduct a review of the service safeguards provided to the SC/ST employees in Air-India.

Mr Gao, who was accompanied by Mr S. Srivastava, Director and Mr P. Ramasamy, Research Officer, National Commission for SC/ST, Pune, held separate meetings with the Air-India Management and the representatives of the Air Corporations SC/ST Employees' Association.

While the Management team was represented by Mr J.N. Gogoi, Managing Director, Mr A.N.K. Kaimal, Director-Human Resources



Mr Tapir Gao, Hon'ble Member, National Commission for SC/ST, being welcomed by Mr A.N.K. Kaimal, Director-Human Resources Development. Others are (L to R): Mr S.M. Rao, Asst General Manager-HRD, Mr S. Srivastava, Director, National Commission for SC/ST, Pune, Mr S. Mukherjee, General Manager-HRD and Mr O.P. Rajora, President, SC/ST Association (NI Region).

Development and other Departmental Heads, the team of the Air Corporations SC/ST Employees' Association was represented by Mr P. Lakra, President, SC/ST Association (Western Region) and General Manager, Human Resources Development, Air-India.

The meeting was co-ordinated by Mr S. M. Rao, Asst General Manager-HRD and his team, under the supervision of Mr S. Mukherjee, General Manager-HRD.



Seated (L to R) are: Capt. M.K. Hathi, Director-Operations, Mr Deepak Samal, Director-Ground Services; Mr S. Punhani, Director-Finance; Mr J.N. Gogoi, Managing Director, Mr Tapir Gao, Hon'ble Member, National Commission for SC/ST; Mr A.N.K. Kaimal, Director-Human Resources Development and Mr S. Srivastava, Director, National Commission for SC/ST, Pune. Standing, are the other Departmental Heads, Executives and the representatives of the SC/ST Association.

## Moments of Joy

Three hundred and thirty-seven physically and mentally challenged children, including 14 wheel chair cases, from different schools in and around Kochi, were flown by Air-India on a flight titled 'Moments of Joy'.

International Airport Limited (CIAL), M/s Pepsi treated the kids to soft drinks. CIAL waived off the flight operating charges due to them.

The one-hour flight was operated by Capt. V. Bhatia, Com-

presented to the children and to commemorate the flight, a certificate of participation signed by Mr J.N. Gogoi, Managing Director, was given to each child. The event was widely covered in the media.

This unique event, the brain-child of Mr M.V. Joseph, Airport Manager, Kochi was organised



The children photographed prior to departure with Mr N.V. George and C.V. Jacob, Directors, Cochin International Airport Limited; Mr K.K.A. Kishore, Executive Head, A-I, Kochi; Dr C.G. Pookiya, Locum Medical Officer, A-I, Kochi, the crew and other officials.

Moments of Joy'. The children were accompanied by 27 attendants and four doctors. Two representatives from each of these sponsoring agencies and representatives of both visual and electronic media were also on board.

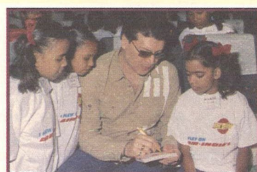
The Rotary Club-Cochin Central co-ordinated the flight which was operated with a Boeing 747-200 'Krishnadevaraya' (VT-EFU). M/s Escotel Trident Hotels and Casino Group of Hotels shared the cost of the fuel. While Casino Group of Hotels also provided refreshments on board and lunch on the children's return to Cochin

mandar; Capt. D. S. Bhatti, First Officer; Mr C.P. Divakaran, Flight Engineer; Mr Terry Alexander, Inflight Supervisor and 18 other cabin crew. It cruised at a speed of about 500 kilometres per hour along the Arabian coast, overflying the towns of Alleppey, Kollam, Varkala, Thiruvananthapuram, Kovalam, Kanyakumari and back.

Mr Yezdi Irani, Asst Manager-Commercial, Mumbai dressed up as the Maharajah, our mascot, entertained the children and Mr Ravi from Chennai, enacted the role of Charlie Chaplin, the famous comedian of yesteryears. Gifts were

with the able guidance of Mr K. K. A. Kishore, Executive Head; Capt. P.G. Sudhakaran, Regional Manager-Ground Services and Mr G. Pradeep, Manager Operations, Kochi. Mr S.M. Sawant, Dy Manager-Security, ensured the smooth movement of the children.

This is the third consecutive year that Air-India has arranged flights for physically and mentally challenged children, the other two being 'Dream Come True' in 2000 and 'Reach for the Sky' in 2001 which earned Air-India a place in the Limca Book of Records.



Famous film personality, Aditya Pancholi, signing autographs for the children.

Mumbai, Santa Cruz East.

The Pavement Club is a registered project conducted by The Church of St. Andrew & St. Columba for poor street children staying on the pavements around the vicinity of Chhatrapati Shivaji Railway Terminus, Mumbai.

## Hyderabad Diary

### Rangoli Competition

Approximately 220 agency personnel were invited to high tea at our Booking Office in Hyderabad. A Rangoli competition organised on the occasion evoked tremendous response amongst the guests. The competition was judged by eminent artists in Hyderabad — Ms Bina K. Rao, Textile Designer; Ms Lakshmy Reddy, Faculty Member, National Institute of Fashion Technology; and Mr Srinivas Chary, Lecturer-Fine Arts, Telugu University.

Prizes presented to Ms Mallika of Travel House, the winner, and the 1st and 2nd runners-up were sponsored by the Housing Development Finance Corporation Ltd and Jagadamba Pearls. Air-India also gave gift hampers to each of them. The remaining 17 participants were awarded certificates of participation.

### Iftar Party

Air-India, Hyderabad hosted an 'IFTAAR' party at the Chiraan Fort, Begumpet, as part of the 'Reaching Out to the Andhra Pradesh Market' programme.

The party, presided over by



Mr J.V. Ravikumar, Accounts Manager, Hyderabad, presenting a gift hamper, while Mr P.V. Nathan, Dy Manager-Sales, looks on.

Edge Club, officials from the various Public Sector Undertakings, Airports Authority of India, Customs, Immigration, Central Industrial Security Force and CEOs of private companies.

Amongst those who graced the function from the twin cities of Hyderabad Secunderabad were Air Chief Marshal I.H. Latif, former Governor of Maharashtra, Mr Zayed Ali Khan, Editor, *Siasat Daily*, a leading Urdu newspaper; Mr Syed Ali Khan, Managing Director, Supersonic Travels, and his wife; and Mr Shob Samad, Manager, India Tourism.

Mr K.R. Shitut, Asst. Manager and Ms U. Shevade, Officer - Customer Services, Traffic Services,



Mr M.S.V. Rao, Director-Department of Information Technology (3rd from right) and Mr P. Ashok Kumar, Manager-Andhra Pradesh, with some distinguished guests.

Mr M.S.V. Rao, Director-Department of Information Technology, was attended by approximately 500 guests, including members of The Maharajah Club and The Leading

Mumbai, also attended the function. Mr R. Kharat, Sr Manager-Cargo Publicity, Mumbai, designed two banners for the occasion which was well appreciated by one and all.

## Inter-Organisational Games Competition

Air-India was the proud recipient of the overall Championship trophy at the inter-organisational games competition held in Kochi to coincide with India's Republic Day, despite tough competition, particularly from

chosen. While indoor games included Chess, Carrom, Badminton and Table Tennis, outdoor events included Cricket, Volleyball and Football.

The prizes were presented by Ms Sreedevi Rajeev, wife of Mr C.



Some of the participants, with Mr K.K.A. Kishore, Executive Head, Capt. P.G. Sudhakaran, Regional Manager-Ground Services, and Mr Michael Joseph, Airport Manager, Kochi.

teams which had national level players. Besides Air-India, teams from Cochin International Airport Limited (CIAL), Central Industrial Security Force (CISF), Customs, Immigration and Airports Authority of India (AAI) participated in the games.

The enthusiasm displayed by the employees was so overwhelming that trial matches had to be conducted so that the best players could be

Babu Rajeev, IAS, Managing Director, CIAL during the Republic Day Parade held in front of the International terminal. Mr K.K.A. Kishore, Executive Head, who was the Group Captain of the Air-India team, received the overall Championship trophy on behalf of the Air-India team. Earlier, Mr Babu Rajeev hoisted the national tricolour and a colourful march past was organised by CISF personnel.

## 'Flight of Fancy' for Pavement Children

Thirty children belonging to The Pavement Club had an exciting time 'flying' all over the Air-India route network in our Boeing 747 mock-up. The simulated flight was organised by Air-India together with the Rotary Club of

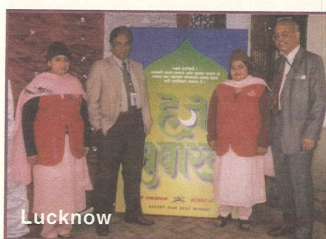


Contd. from Pg. 1

## Haj Flights Completed Successfully

Hussain, Hon'ble Minister of Civil Aviation and Sushri Mayawati, Hon'ble Chief Minister of Uttar

Bhargava, Mr P.K. Sinha, Resident Director-Delhi Region, and other Air-India officials.



Lucknow

Mr Kallash Singh, Sr Manager, Commercial Headquarters, who was the Chief Co-ordinator, is seen at the remote check-in area at Nadwa College with Ms Samar Naqvi and Ms Abhiruchi Srivastava, Haj Trainees from Trade Wings Institute and Lucknow University respectively; and Mr V.M. Nabar, Manager-Sales, Mumbai.

Pradesh, in the presence of Mr Lalji Tandon, Hon'ble Minister for Housing, Urban Development & Tourism,

### Nagpur

History was created at Nagpur's Sonegaon Airport when the first ever international flight took off from there on January 13, 2003. The flight, operated with Boeing 747-400 'Velha Goa' and carrying 409 Haj pilgrims, was flagged off by Mr Syed Shah Nawaz Hussain, Hon'ble Minister of Civil Aviation, amidst great pomp and ceremony. With this, Maharashtra became the first state to have two Haj centres.

The inaugural function, which was attended by about 2,000 people, was graced amongst others by Mr Shripad Naik, Hon'ble State Minister of Civil



Nagpur

Mr Syed Shah Nawaz Hussain, Hon'ble Minister of Civil Aviation, flagging off the first Haj flight from Nagpur.

Mr Haji Yaqoob Qureshi, Hon'ble Minister for Minorities, Government of Uttar Pradesh; Mr J.N. Gogoi, Managing Director, Mr V.K. Mehra, Commercial Director, Mr Jitender

Aviation; Mr Nitin Gadkari, Leader of Opposition, Maharashtra Legislative Council; Dr Syed Ahmed, Minister for Housing & AUKAF; Mr Anees Ahmed, State Minister for Higher



Nagpur

Pilgrims checking in for the maiden Haj flight at Nagpur's Sonegaon Airport.

Education and Mr Villas Muttanwar, MP, Lok Sabha. Mr J.N. Gogoi, Managing Director; Mr V.K. Verma, Commercial Director; Mr P.K. Sinha, Resident Director-Northern India; Mr S.S. Deshmukh, Convenor and Mr

were also present on the occasion.

Air-India operated five B747 flights and uplifted 1,766 Haj pilgrims

expressed happiness that they no longer had to travel to Mumbai to take the flight.

Incidentally, Air-Indians from the Department of Information Technology played a key role in providing the IT infrastructure for the check-in facilities, including the remote check-in



Ahmedabad

Mr S.A. Kadri, Secretary, Gujarat State Haj Committee, and Mr S.B. Mangani, Asst Manager & Haj Coordinator, Ahmedabad, seeing off some Haj pilgrims at Sardar Vallabhai Patel International Airport, Ahmedabad.

facilities at a place away from the airport at Bangalore, Chennai, Kozhikode, Lucknow and Hyderabad, and new operations from Gaya and Nagpur. Key application software for pre-printed boarding passes was also developed in-house by DIT.

Kudos to all the staff from various departments involved for the successful operation of the Haj flights, including Commercial, Department of Information Technology, Operations, Engineering, Inflight Service and Ground Services Department.



Chennai

Mr A. Anwer Rhazza, Hon'ble Minister for Labour and Chairman, Tamil Nadu State Haj Committee, inaugurated the Haj flights from Chennai on January 4, 2003. Seen on the occasion are (left to right):

Mr P. Senthil Kumar, the then Commercial Manager-Tamil Nadu; Mr R.J. Treasurysala, Airport Director, Airports Authority of India; Mr K. Allaudin (IAS), Member-Secretary, Tamil Nadu State Haj Committee; Ms D.H. Khushrokan, Dy Commercial Director-Marketing; Mr Anwer Rhazza; and other Haj Committee Members. The first Haj pilgrim to check-in is in the foreground.

S. Ghosal, Secretary, Inter-Department Co-ordination Committee; Ms Y.R. Patel, District Sales Manager, Nagpur and other Air-India officials

for travel between Nagpur and Jeddah. The pilgrims, some of whom had come from neighbouring Chhattisgarh and Madhya Pradesh,



Bangalore

Hon'ble Mr Roshan Baig, Minister for Haj and Small Scale Industries, Government of Karnataka, with Mr L. Kapur, Manager Karnataka, and the Air-India team which handled Haj flights from Bangalore.

Contd. from Pg. 1

## A-I Enhances Services to the Gulf and Newark

### Daily Non-Stop Flights to Dubai

Air-India now operates daily non-stop flights to Dubai from Mumbai, Delhi and Kochi — all with standardised departures and arrivals with Airbus 310 aircraft. The flights from Mumbai depart at 1745 hours (local time), from Delhi at 2025 hours (LT) and from Kochi at 1350 hours (LT).

With the commencement of these services, Air-India's frequencies to Dubai have been stepped up from 29 to 38 a week.

### Daily Services Between Kochi and Abu Dhabi/Muscat

There is also a daily flight with standardised departures between Kochi and Abu Dhabi/Muscat. While the flights on Mondays, Wednesdays, Fridays and Saturdays operate on the Kochi-Muscat-Abu Dhabi-Kochi route, the flights on Tuesdays, Thursdays and Sundays, are operated on the Kochi-Abu Dhabi-Muscat-Kochi route. All these flights depart from Kochi at 0230 hours and arrive in Kochi at 1235 hours.

### Additional Flight to Jeddah

The capacity on the Kozhikode-Jeddah-Kozhikode route has been enhanced with the introduction of a Boeing 747-200 flight on this route on Fridays. The national carrier also continues to operate three weekly Airbus 310 services between Kozhikode and Jeddah.

### Three More to Riyadh

Air-India's flights to Riyadh have been stepped up to nine a week with the introduction of three additional services a week — one Boeing 747-400 and two Airbus 310s — from/to three more stations in India.

The airline now operates direct Boeing 747-400 flights to Riyadh from Thiruvananthapuram and Kochi, and a bi-weekly Airbus 310 service from/to Hyderabad, thus obviating the need for passengers travelling from/to these stations to come to Mumbai/Delhi to take a flight.

### S.E. Asia Flights Restructured

Air-India's South East Asia ser-

vices have been restructured. Delhi has been linked to Kuala Lumpur.

The flights depart from Delhi for Singapore at 0645 hours on Mondays and Thursdays and at 2125 hours (LT) on Tuesdays and Saturdays. The return flights from Singapore, however, depart at 1340 hours (LT) and arrive in Delhi at 1640 hours (LT) on Mondays, Wednesdays, Fridays and Sundays.

From Hyderabad the flights leave at 0645 hours (LT) and reach Singapore at 1355 hours (LT) on Tuesdays, Fridays and Saturdays. On the return leg the flights depart from Singapore on Tuesdays, Thursdays and Saturdays at 1440 hours (LT) and arrive in Hyderabad at 1640 hours (LT).

The Chennai-Singapore flights depart at 2250 hours (LT) and arrive in Singapore at 0525 hours (LT) the following day on all days of the week, with the exception of Tuesdays and Saturdays. On the return leg the flights depart from Singapore at 1955 hours (LT) and arrive in Chennai at 2115 hours (LT) every day of the week.

## ISO Certification for EOD and GSD

The Engine Overhaul and Ground Services Departments have recently been re-certified under the new Quality System in accordance with IS/ISO 9001:2000 standards by the Bureau of Indian Standards.

### Engine Overhaul

EOD has been granted the licence for overhaul, repair, testing, boroscope, inspection of aircraft engines and auxiliary power units (APUs), including services in the areas of rotor balancing and repairs such as peening, plasma, plating, coating and heat treatment. The certification which, however, excludes design, development and purchase activities, is valid for three years effective August 5, 2002.

EOD not only overhauls engines installed on our aircraft, but also those of Indian Airlines, and renders services in engine maintenance, overhaul, testing and repair of en-

gine/aircraft components at piece part level to other airlines as well.

### Ground Services

The certification for GSD, which covers ramp handling services to Air-India and other domestic/international carriers at Mumbai, and transport services to Air-India personnel at Mumbai, is valid from February 24, 2002 to February 23, 2005.

GSD handles around 42,000 flights annually at six international airports in India — Mumbai, Delhi, Chennai, Kolkata, Kochi and Thiruvananthapuram — 19,000 of Air-India and 23,000 of customer airlines, including Air France, Delta, Singapore Airlines, Emirates, Kuwait Airways, Gulf Air, Malaysia Airlines System, Saudia and British Airways. Employees belonging to the Department work efficiently, adhering to all safety norms and ensuring on-time departures.

## Air-India Holiday Packages Introduced

Air-India, in co-operation with the Federation of Hotel & Restaurant Association of India and Hotel Association of India, has introduced holiday packages to India. Initially, two popular destinations in India, namely, Kerala and Goa, have been covered.

The packages, which came into effect on March 15, are valid till September 30, 2003, except for a brief period between June 15-July 10 and August 15-September 10, 2003. At present, the Air-India holiday packages, which are inclusive of return air fares, hotel accommodation, surface transportation, meals, sightseeing, entertainment and all applicable taxes, are available from the Gulf and Middle East.

Details are available on our website [www.airindia.com](http://www.airindia.com)



## AIOA Presents Awards to Members' Children

Three hundred and eighty-seven children of employees belonging to the Air-India Officers' Association (AIOA) were presented merit award certificates, cash and silver medals for meritorious performance in their respective schools/colleges at the 5th Merit Award function organised recently by the Association at Navinbhai Thakkar Auditorium, Mumbai.

The awards were presented by **Mr V. Subramanian**, Joint Secretary & Financial Advisor, Ministry of Civil Aviation, Mr T.K. Chaudhari, I.P.S., Additional Director General of Police, Maharashtra State; **Mr S. Punhani**, Director-Finance; **Mr A.N.K. Kaimal**, Director-Human Resources Development; **Mr S.M. Rao**, President and **Mr R.B. Chaurse**, General Secretary, AIOA.

While congratulating the recipients, both Mr Subramanian and Mr Chaudhari complimented the AIOA for organising the function. Earlier Mr Rao, referring to the children as the 'national citizens of tomorrow', urged the parents of the recipients to encourage their children to continue to study hard. "Education can be deemed complete and thorough only if the students are able to exploit it for their self-development and for the purpose of nation building," he added.



**Mr V. Subramanian**, Joint Secretary & Financial Advisor, Ministry of Civil Aviation, presenting a merit award to one of the children.

Mr Chaudhari complimented the AIOA for organising the function.



**Mr V. Subramanian**, Joint Secretary & Financial Advisor, Ministry of Civil Aviation, addressing the gathering. Others are (L to R): **Mr C.B. Potdar**, Treasurer, **Mr A.N. Irani**, Asst. General Secretary, AIOA; **Mr A.N.K. Kaimal**, Director-Human Resources Development; **Mr S.M. Rao**, President, AIOA; **Mr S. Punhani**, Director-Finance; **Mr T.K. Chaudhari**, I.P.S., Addl. Director General of Police, Maharashtra State; **Mr R.B. Chaurse**, General Secretary and **Mr C.S. More**, Vice-President, AIOA.

The function commenced with the traditional lamp being lit by Mr Subramanian and Mr Chaudhari, followed by a rendition of the *Saraswati Vandana*. **Mr Henri Saldanha** compered the function, which was attended amongst others by **Ms Neena Pawar**, Convenor, Delhi; **Mr R. Nadarajan**, Regional Secretary, Chennai; **Mr P.K. Mukhopadhyay**, Regional Secretary, Kolkata and **Mr S. Rajeswaran**, Regional Secretary, Thiruvananthapuram. Mr Chaurse proposed the vote of thanks.

## 25 Year Employees' Club is 35 Years Old

A glittering function, which was attended by a large number of employees, both serving and retired, and their spouses, was organised at Willingdon Gymkhana, Santa Cruz, Mumbai on February 9, 2003 to commemorate the 35th anniversary of the Air-India 25 Year Employees Club.

Members reminisced about the day when **Bharat Ratna J.R.D. Tata**, the Father of Civil Aviation in India and founder patron of the Club, inaugurated it on February 10, 1968 on the tastefully decorated lawn of the Bombay Flying Club. **Late V.G. Gadgil**, the first employee of Tata Airlines, as Air-India was then known, was elected as the first President of the Club.

While initially the Club had 91 members, today it boasts of over 3,500 members in India and abroad. The Club continues its endeavour to improve the 'esprit de corps' of the airline and to establish a better relationship between serving and retired staff, and the Management.

Sixty veterans, who had completed

75 years of age, including some who had come from outstations, were felicitated on the occasion. **Mr A.N.K. Kaimal**, Director-Human Resources Development and **Dr B.B. Gajre**, Director-Medical Services, presented a shawl and a coconut to each of them.

In his address on the occasion, Mr Kaimal lauded the activities of the Club and suggested that its members share their knowledge and experience by voluntarily offering their services for improving Air-India's welfare activities. Dr Gajre emphasised the importance of positive attitude to life and the advantages of meditation to keep fit both mentally and physically, apart from routine medical treatment.

Earlier, **Mr M.V. Ramanathkar**, outgoing President, highlighted the achievements of the Club and **Mr T.S. Shikalgar**, the incoming President, sought the unstinted co-operation of all the members to continue the welfare activities of the Club and the publication of its house magazine 'Silver Lines'.

**Mr R.P. Sharma** was master of ceremonies and **Mr M.R. Borkar**, Secretary proposed the vote of thanks.

### New Office Bearers

The following have been elected as office bearers on the Managing Committee of the Air-India 25 Year Employees' Club in a meeting held on January 8, 2003:

<b>Mr T.S. Shikalgar</b>	President
<b>Mr C.J. Singh</b>	Vice President
<b>Mr M.R. Borkar</b>	Hon. Secretary
<b>Mr E.M. Thirumalai</b>	Joint Secretaries
<b>Mr M.L. Bhaumik</b>	
<b>Mr A.W. Joshi</b>	Treasurer

Other Members are: **Mr M.V. Ramanathkar**, **Mr G.T. Kunder**, **Mr Paul Lobo**, **Mr T.S. Shankaran**, **Mr S.V. Narve**, **Mr M.V. Wagale** and **Mr V.B. Mahajan**.

## Holy Books Flown to Nairobi

Twenty-five *Saropos* of 'Siri Guru Granth Sahib Ji' were, at the request of the Sikh Supreme Council of Kenya, which represents approximately 10,000 families belonging to the Sikh community, transported free of charge from India to Kenya on our flight to Nairobi. A complimentary Air-India ticket was also given to **Mr B.S. Nagi**, Convenor, Dharam Parchar Committee, Sikh Supreme Council, who was deputed to bring the Holy Books.

This was the first time ever that these Holy Books have been transported in such large numbers since Air-India commenced operations to Nairobi on January 21, 1950. In appreciation of Air-India's gesture, Mr Harbans Singh Amrit, Chairman, Sikh Supreme Council, Mr P. Unnikrishnan, Accounts Manager; **Mr Pradhan**, Asst Airport Manager; and **Mr Peter Ouma**, District Sales Superintendent, Nairobi.

preme Council, presented *saripaos* and trophies to **Mr H.S. Banga**, Manager-East Africa, and **Ms Smrita Pradhan**, Asst Airport Manager, at a function held in Nairobi soon after the arrival of the Holy Books. The function was attended by a large gathering of Sikhs.



**Mr H.S. Banga**, Manager-East Africa, presenting the Air-India ticket to **Mr B.S. Nagi**, Convenor, Dharam Parchar Committee, Sikh Supreme Council. Among others are **Mr Harbans Singh Amrit**, Chairman, Sikh Supreme Council; **Mr P. Unnikrishnan**, Accounts Manager; **Mr Pradhan**, Asst Airport Manager; and **Mr Peter Ouma**, District Sales Superintendent, Nairobi.

## News from Singapore

### Health Award 2002



▲ Air-India, Singapore, was recently the proud recipient of a Bronze Award at the Singapore Health Award 2002 function. The awards are presented by the Ministry of Health in recognition of the important role played by organisations in promoting health at the workplace. **Mr Lim Hng Kiang**, Minister of Health, presented the award on behalf of Air-India to **Ms Vijay Lakshmi**, Area Sales Manager.

**Goan Food Festival**

### Goan Food Festival

Singaporeans got an opportunity to have a feel

Le Meridien Orchard. Three chefs and a musician were especially flown for the occasion to Singapore by Air-India from the Leela Palace Hotel, Mumbai.

Chefs Kayo-marz Barucha, Rufina de Souza and Melvin Fernandes recreated the tastes of Goa by preparing a wide variety of culinary delights from local Konkani coastal favourites to tantalising dishes with Portuguese influence. The guests savoured the authentic Goan delicacies while **Emiliano D'Cruz**, well known crooner from Goa, regaled them with popular Goan songs.

### Annual Luncheon

India was the theme for the annual luncheon organised by the American Women's Association for its members at Hotel Grand

quint Flyer programme, during the Indian Cultural Week organised by INSEAD, an influential top-tier business school in Singapore. International students, executive programme participants, faculty and visitors came in large numbers to the stall. **Mr P.P. Shukla**, Indian High Commissioner, was amongst those who visited the pavilion.

### Biometrics : The Iris Scan System

Biometrics, the digital analysis of individual human biological characteristics using cameras or scanners, is gaining momentum in airport security.

In the iris scan programme, scans are made of both eyes — a process that is non-invasive and does not irritate the eyes. After an initial passport review and background check, the iris scan is encrypted and embedded on a smart card, which is in the size of a credit card, with a semiconductor chip that stores data. The process takes about 15 minutes.

The next time the traveller flies through the airport where this new quick security system using biometric iris scanning technology is installed, e.g. Amsterdam's Schiphol Airport, he or she inserts the smart card into a reader at a gated kiosk and is allowed to enter an isolated area. There, the traveller looks into an iris scan camera.

If the iris matches with data on the smart card, the passenger can continue to the gate. The process is over in 10 seconds. If, however, the iris does not match with the data on the smart card, the automatic gate directs the traveller to the front of the queue for a manual passport check.

Incidentally, palm scans have been in use at some airports in Canada and Israel for several years. Recognition can also be based on fingerprints.



**Ms Amita Shukla**, wife of the Indian High Commissioner in Singapore and **Ms Vijay Lakshmi**, Area Sales Manager, presenting two Executive Class Singapore/India/Singapore tickets to **Ms Georgia Kolettis**, winner of a lucky draw held at the luncheon. Also seen is **Ms Ivy Ong**, Regional Sales Manager-East Asia, Taj Hotels Resorts and Palaces.

Cophorne. More than 400 American and expatriate members were treated to a delectable feast of Indian food and music on the day.

### Cultural Week

Air-India set up an impressive pavilion to promote the airline and 'Flying Returns', our Fre-



**Mr P.P. Shukla**, High Commissioner of India in Singapore, with **Ms Vijay Lakshmi**, Area Sales Manager and **Ms Nilam Rai**, Sales Promotion Officer, at the Goan Food Festival.

of Goa, which boasts of sun-drenched beaches lined with coconut palms and whispering casuarina trees, during an 11-day Goan Food Festival held at Georges Cafe, Hotel



## Gulf News

## Bahrain

Mr Syed Mohd Ali Shihab Thangal, President, Indian Union Muslim League (second from right), is seen at a reception held in his honour, with Mr E. Ahamed, Member of Parliament (extreme right), Mr Bhaskar Kumar Mitra, Indian Ambassador, Bahrain and **Ms O. Raikhan**, Manager-Bahrain & Jordan.



▼ A familiarisation tour to Kochi was arranged for travel agents. Photographed prior to departure at Bahrain International Airport are (L to R): **Mr H.A. Munaff**, Customer Relations/Airport Manager, Bahrain; **Ms O. Raikhan**, Manager-Bahrain & Jordan; Mr Kadhemi Al Hamad, Operations Manager, M/s Y.B.A. Kanoo; Mr Ali Habib, Sales Manager, Algosabi Travel; **Mr Abdulla Ali Ahmed**, Airport/Sales Officer; Mr Mohd Yousif Bubshait, Managing Director, Alrahal Travels & Tours; and Mr Naser Al Arayedh, Managing Director, Nasser Travel.



▲ Our pavilion at the India Catex 2002 Exhibition held in Bahrain attracted huge crowds. Seen during the inaugural function are (from left) Mr B.K. Mitra, Indian Ambassador in Bahrain; Mr Ali Saleh Al Saleh, Commerce Minister, Kingdom of Bahrain (second from left), who was the chief guest; **Ms Orchid Raikhan**, Manager-Bahrain and Mr Abdusamad Samadani, Member of Parliament. Mr Ali Saleh Al Saleh praised Air-India's service, especially in the First Class.

## Kuwait

Scholastic awards were presented to the top ranking Standard X students - a boy and girl each - of nine CBSE schools. Mr Swashpawan Singh, Indian Ambassador to Kuwait, the chief guest; his wife, Dr (Ms) Preeti Singh, who gave away the awards; **Mr D. Kishore**, Manager-Kuwait & Cyprus, and **Mr C.K. Kamble**, Customer Relations/Airport Manager, are seen with the proud recipients.



Plaque and certificates were presented to top 20 agents by **Capt. P. P. Singh**, Regional Director-Gulf & Middle East, in recognition of their excellent support to Air-India, the first being Uniglobe Badur Travels. The award

winning agents are seen with **Capt. Singh**, **Mr D. Kishore**, Manager-Kuwait & Cyprus and Sales Officers.

\*\*\*\*\*

► The Indo-Arab Socio Cultural Organisation (IASCO) honoured **Mr D. Kishore**, Manager-Kuwait & Cyprus, for his untiring efforts in fostering, promoting



and consolidating the bonds of friendship and co-operation between the people of India and Kuwait through Indian arts, cultural and tourism activities.

H.E. Prof. Dr Rasha Al-Sabah, Under-Secretary, Higher Education-Kuwait, is seen presenting a memento to **Mr Kishore** at a function held at Hotel Crowne Plaza on January 6, 2003. Amongst others in the photograph are Mr Swashpawan Singh, Indian Ambassador to Kuwait; Mr S.A. Labba, Chairman and Mr Abdulla Kollarith, Secretary IASCO. The function was attended by a large number of dignitaries and eminent persons.

## Muscat

Certificates of Appreciation were presented to two supportive agencies in Nizwa by **Mr D.C. Amariwala**, Manager-Oman (fourth from right), at a function held at the Nizwa Hotel. Mr Amariwala is flanked by the recipients, Mr Joseph Padamadan, General Manager, Abu Anwar Travels and Mr Hamed Al Huzaili, Director, Al Huzaili Travel.



## Riyadh

Agents in the Central Province of Saudi Arabia were also presented awards for their support to Air-India at a grand function held at Riyadh Marriott Hotel. **Capt. P.P. Singh**, Regional Director-Gulf & Middle East, is seen handing over a plaque to Mr Shailendra Philips, Regional Operations Manager, Kanoo Travels, the top agent. Others are **Mr K.D. Row**, the then Country Manager-Saudi Arabia (extreme left); Mr Abdullah Kanoo, Director, Kanoo Group and Mr S.I. Amaladoss, Regional Travel Manager, Kanoo Travels.



## New Menus from London

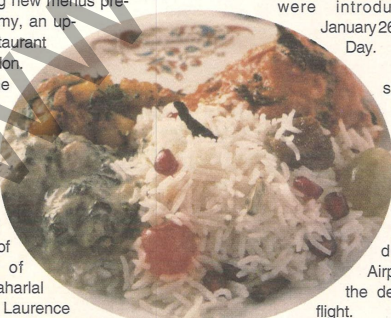
Our First and Executive Class passengers travelling from London to the USA/India can now look forward to savouring new menus prepared by M/s Veeraswamy, an up-market, leading Indian restaurant located at Piccadilly in London.

M/s Veeraswamy, the oldest Indian restaurant in London has, since it was established in 1927, been patronised by rich and famous connoisseurs of food — to name a few — the Maharajas of India, Edward VIII (Prince of Wales); King Gustav of Sweden, Motilal and Jawaharlal Nehru, Charlie Chaplin, Laurence

Olivier and Vivien Leigh.

The new menus from M/s Veeraswamy were introduced effective January 26, India's Republic Day.

Simultaneously, sumptuous snacks from M/s Veeraswamy are being served to our passengers in the Maharajah Lounge at London's Heathrow Airport as they await the departure of their flight.



## Merit Certificate for ACEC Bank

The Air Corporations Employees' Co-operative Bank (ACEC) Ltd. has, in appreciation of its exemplary and remarkable performance during the financial year 2001-2002, received a Merit Certificate from the Maharashtra State Co-operative Banks' Association Ltd., a registered and recognised body of the Urban Co-operative Banks in Maharashtra. The ACEC Bank had also been awarded the certificate for the fiscal 2000-21.

## Workshops : Management of Stress

Stress, a feature of modern day life, cannot be avoided; it has to be endured. In view of the toll that stress takes on our lives, a series of two-day Stress Management workshops, based on the principle of Rajyoga Meditation, was conducted in Mumbai by our Medical Services Department jointly with the Brahma Kumaries, Santa Cruz Rajyoga Meditation Centre.

The first workshop, held on January 10, 2003, was attended by 39 employees of various departments. Inaugurating the work-

shop, **Mr A.N.K. Kaimal**, Director-Human Resources Development, assured the employees of his commitment to the Management's endeavour for making their lives qualitatively better at the workplace, at their homes and in the society.

Ms Meeraben, Director, Travel & Transport Wing, Brahma Kumaries Santa Cruz Rajyoga Meditation Centre, delivered the keynote address and Ms Kamleshben offered suggestions on how to deal with stress so that it is reduced. Earlier, **Dr B.B. Gajre**,

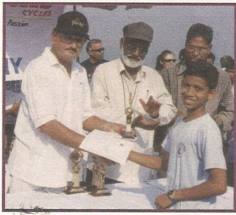


**Mr A.N.K. Kaimal**, Director-Human Resources Development, addressing the participants. Amongst others are **Dr B.B. Gajre**, Director-Medical Services; **Dr R.C. Sharma**, Dy General Manager-Medical Services, Ms P. Lopez, Sr Manager-Administration.

Director-Medical Services, in his welcome address, highlighted the effect of modern day stress on our lives. **Dr R.C. Sharma**, Dy General Manager-Medical Services, delivered the vote of thanks.



## Family Pride



Neil Patki receiving the award from Mr. Ajit Wadekar, former Indian Cricket Captain, and Mr. G. Ganla of Bombay Suburban Cycling Association, for winning the Inter-school Road Race.

Neil, s/o Mr Satish Patki, Asst Manager, Commercial, Mini Booking Office, Commercial Department, Mumbai Airport, secured third place in the boys' under-14 500 metres Time Trials and boys' u-12 1000 metres mass start events at the Annual State Track Cycling Championship organised by Maharashtra Cycling Association and Sports and Youth Development Foundation, Pune.

Neil had earlier stood first place in the Inter-school 4 kilometres Road Race for boys u-12. He was part of the u-10 Inter-school Hockey team which won a silver medal. Neil is also fond of skiing.

Aarushi, d/o Mr Saket Saran, Manager-Nepal, was awarded a certificate by Mr Shyam Saran, Indian Ambassador to Nepal, for performing 'Saraswati Vandana', with other students of Kendriya Vidyalaya, during the week-long cultural programme organised by the Indian Citizens Association of Nepal on the occasion of the 54th Republic Day of India.

\*\*\*

Pallavi, d/o Mr S.R. Shriyan, Cabin Catering, Inflight Service Department, Mumbai, was presented a trophy along with a merit certificate and several gifts for securing 9th place in the Under-10 girls category in the Bournvita Inter-School Chess Tournament 2002 organised recently in Mumbai by Citizen and the Bombay Chess Association. Pallavi, a Vth std student, studies in AVM Bandra School.



Aarushi

## Obituaries

We deeply regret to announce the sad demise of the following staff:

**Mr C.P. Kaskar**, Chief Loading Supervisor, Commercial Department, Mumbai Airport (Cargo). Service: 26 years 3 months.

**K.K. Vaidya**, Dy. Chief Aircraft Engineer, Engine Overhaul Department, Mumbai. Service: 22 yrs. 6 months.

**Mr Rajaram Saren**, Lead Commercial Assistant, Commercial Department, Kolkata. Service: 19 years 11 months.

## सायोनारा

## SAYONARA

श्री एन. जयपालु,  
मुख्य तकनिसियन सहायक,  
भू सेवा, मुंबई.  
सेवा : 38 वर्ष 1 माह

श्री पी. वाई. साने,  
उप महाप्रबंधक,  
इंजीनियरी, मुंबई.  
सेवा : 36 वर्ष 5 माह

श्री एल. बी. डिसोजा,  
प्रबंधक-सेवा इंजीनियरी,  
इंजीनियरी, मुंबई.  
सेवा : 36 वर्ष 1 माह

श्री जे. एस. ब्रागांजा,  
प्रबंधक-सेवा इंजीनियरी,  
भू सेवा, मुंबई.  
सेवा : 35 वर्ष 10 माह

श्री आई. के. वाघमारे,  
मुख्य कार्गो सहायक,  
वाणिज्य, मुंबई.  
सेवा : 35 वर्ष 10 माह

श्री ए. लोबो,  
प्रबंधक, कार्गो,  
वाणिज्य, मुंबई.  
सेवा : 35 वर्ष 4 माह

श्री डी. एस. चिकटे,  
लोडिंग पर्यवेक्षक, कार्गो-  
वाणिज्य, मुंबई.  
सेवा : 35 वर्ष 4 माह

श्री एम. आर. भाटीया,  
प्रबंधक-प्रशासन,  
इंजीनियरी, मुंबई.  
सेवा : 34 वर्ष 3 माह

श्री सुंदर दास,  
मुख्य विमान इंजन प्रचालक,  
भू सेवा, दिल्ली.  
सेवा : 34 वर्ष 2 माह



**Mr N. Jaipal**,  
Chief Technician's  
Assistant, Ground  
Services, Mumbai.  
Ser: 38 yrs. 1 mth.



**Mr P.Y. Sane**,  
Dy General  
Manager,  
Engineering,  
Mumbai.  
Ser: 36 yrs. 5 mths.



**Mr L.B.D'Souza**,  
Manager-Service  
Engineering,  
Engineering, Mumbai.  
Ser: 36 yrs. 1 mth.



**Mr J.S. Braganza**,  
Manager-Service  
Engineer, Ground  
Services, Mumbai.  
Ser: 35 yrs. 10 mths.



**Mr I.K. Waghmare**,  
Head Cargo  
Assistant, Commer-  
cial, Mumbai.  
Ser: 35 yrs. 10 mths.



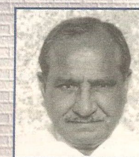
**Mr A. Lobo**,  
Manager, Cargo,  
Commercial, Mumbai.  
Ser: 35 yrs. 4 mths.



**Mr D.S. Chikate**,  
Loading Supervisor,  
Cargo, Commercial,  
Mumbai.  
Ser: 35 yrs. 4 mths.



**Mr M.R. Bhatia**,  
Manager-Admin.,  
Engineering,  
Mumbai.  
Ser: 34 yrs. 3 mths.



**Mr Sunder Das**,  
Chief Aircraft  
Engine Operator,  
Ground Services,  
Delhi.  
Ser: 34 yrs. 2 mths.

श्री एस. दक्षिणमूर्ती,  
लोड विमान उपकरण  
प्रचालक, भू सेवा, चेन्नई.  
सेवा : 34 वर्ष 2 माह

श्री पी. पी. दिवे,  
पर्यवेक्षी सेवा इंजीनियर,  
भू सेवा, मुंबई.  
सेवा : 34 वर्ष 1 माह

श्री बी. आर. नीझावन,  
वरिष्ठ यातायात सहायक,  
वाणिज्य, लंदन.  
सेवा : 33 वर्ष 2 माह

श्री जी. पी. पटेल,  
सहायक महाप्रबंधक-फ्लाइट  
इंजीनियर, प्रचालन, मुंबई.  
सेवा : 33 वर्ष

श्री वी. एम. नाडकर,  
अतिरिक्त महाप्रबंधक,  
इंजीनियरी, मुंबई.  
सेवा : 32 वर्ष 9 माह

श्री के. के. मेनन,  
उप महाप्रबंधक,  
इंजीनियरी, मुंबई.  
सेवा : 32 वर्ष 8 माह

श्री जे. डी. आहुजा,  
सहायक प्रबंधक,  
वाणिज्य, दिल्ली.  
सेवा : 32 वर्ष 6 माह

श्री सी. वी. भाटीया,  
प्रबंधक, वाणिज्य,  
दिल्ली.  
सेवा : 32 वर्ष 3 माह

श्री आई. एम. डिसिल्वा,  
लोडिंग पर्यवेक्षक, कार्गो,  
वाणिज्य, मुंबई.  
सेवा : 31 वर्ष 6 माह



**Mr S. Dakshinamurthy**,  
Lead Aircraft  
Equipment Operator,  
Ground Services,  
Chennai.  
Ser: 34 yrs. 2 mths.



**Mr P.P. Dighe**,  
Supervisory Service  
Engineer, Ground  
Services, Mumbai.  
Ser: 34 yrs. 1 mth.



**Mr B.R. Nijhawan**,  
Sr Traffic Assistant,  
Commercial, London.  
Ser: 33 yrs. 2 mths.



**Mr G.P. Patel**,  
Asst. General  
Manager-Flight  
Engineer, Operations,  
Mumbai.  
Ser: 33 yrs.



**Mr V.M. Nadkar**,  
Addl. General  
Manager, Engineer-  
ing, Mumbai.  
Ser: 32 yrs 9 mths.



**Mr K.K. Menon**,  
Dy General Manager,  
Engineering,  
Mumbai.  
Ser: 32 yrs 8 mths.



**Mr J.D. Ahuja**,  
Asst Manager,  
Commercial,  
New Delhi.  
Ser: 32 yrs. 6 mths.



**Mr C.B. Bhatia**,  
Manager,  
Commercial,  
New Delhi.  
Ser: 32 yrs. 3 mths.



**Mr I.M. D'Silva**,  
Loading Supervisor,  
Cargo, Commercial,  
Mumbai.  
Ser: 31 yrs 6 mths.

श्री एस. के. गंघाडे,  
उप महाप्रबंधक,  
भू सेवा, मुंबई.  
सेवा : 31 वर्ष 3 माह

सुश्री क्लारा दांतस,  
प्रबंधक, एजेंसी एवं इंटरलाइन  
सेवा, वाणिज्य, मुंबई.  
सेवा : 30 वर्ष 9 माह

श्री एस. सी. शर्मा,  
प्रबंधक-यात्री विक्रय,  
वाणिज्य, दिल्ली.  
सेवा : 29 वर्ष 10 माह

श्री ए. एस. जायकर,  
मुख्य लिफ्ट सहायक,  
संपत्ति एवं सुविधाएं, मुंबई.  
सेवा : 29 वर्ष 7 माह

श्री एम. रामचंद्रन,  
मुख्य विमान उपकरण  
प्रचालक, भू सेवा, चेन्नई.  
सेवा : 28 वर्ष 10 माह

श्री आर. सी. विवेक,  
प्रबंधक-सेवा इंजीनियरी,  
इंजीनियरी, दिल्ली.  
सेवा : 28 वर्ष

श्री डी. के. जोशी,  
प्रबंधक-सेवा इंजीनियरी,  
इंजीनियरी, मुंबई.  
सेवा : 27 वर्ष 9 माह

श्री एस. के. छोटमल,  
प्रबंधक-सेवा इंजीनियर,  
संपत्ति एवं सुविधाएं, मुंबई.  
सेवा : 27 वर्ष 6 माह

श्री ए. जी. नाईक,  
प्रबंधक-सेवा इंजीनियरी,  
इंजीनियरी, मुंबई.  
सेवा : 25 वर्ष 7 माह



**Mr S.K. Gangrade**,  
Dy General  
Manager, Ground  
Services, Mumbai.  
Ser: 31 yrs 3 mths.



**Ms Clara Dantas**,  
Manager, Agency &  
Interline Sales,  
Commercial, Mumbai.  
Ser: 30 yrs 9 mths.



**Mr S.C. Sharma**,  
Manager-Passenger  
Sales, Commercial,  
New Delhi.  
Ser: 29 yrs 10 mths



**Mr A.S. Wayakar**,  
Chief Lift Assistant,  
Properties & Facilities,  
Mumbai.  
Ser: 29 yrs. 7 mths.



**Mr M. Ramachandran**,  
Chief Aircraft  
Equipment Operator,  
Ground Services,  
Chennai.  
Ser: 28 yrs 10 mths.



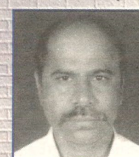
**Mr R.C. Vivek**,  
Manager-Service  
Engineering,  
Engineering,  
New Delhi.  
Ser: 28 yrs.



**Mr D.K. Joshi**,  
Manager-Service  
Engineering, Engi-  
neering, Mumbai.  
Ser: 27 yrs 9 mths.



**Mr S.K. Choutmal**,  
Manager-Service  
Engineer, Properties  
& Facilities, Mumbai.  
Ser: 27 yrs 6 mths.



**Mr A.G. Naik**,  
Manager-Service  
Engineering,  
Engineering,  
Mumbai.  
Ser: 25 yrs 7 mths.

श्री के. पैथ्यू,  
प्रबंधक-सेवा इंजीनियरी,  
इंजीनियरी, मुंबई.  
सेवा : 24 वर्ष 10 माह

श्री आर. एन. जाधव,  
मुख्य लोडिंग पर्यवेक्षक,  
भू सेवा, मुंबई.  
सेवा : 24 वर्ष 5 माह

श्री एम. एस. रंगनाथन,  
पर्यवेक्षक-सेवा इंजीनियर,  
इंजीनियरी, चेन्नई.  
सेवा : 24 वर्ष 3 माह

श्री जे. एल. पासी,  
पर्यवेक्षक-सेवा इंजीनियरी,  
इंजीनियरी, मुंबई.  
सेवा : 22 वर्ष 8 माह

श्री एस. कुट्टी,  
मुख्य परिवहन प्रचालक,  
भू सेवा, मुंबई.  
सेवा : 22 वर्ष 4 माह

श्री आर. पी. जाधव,  
सफाई कामगार, इंडस्ट्री  
सेवा, वाणिज्य, मुंबई.  
सेवा : 13 वर्ष 2 माह

श्री सी. डी. जोशी,  
सुरक्षा सहायक-II,  
सुरक्षा, मुंबई.  
सेवा : 10 वर्ष 2 माह

श्री ए. के. शेख,  
सुरक्षा सहायक-III,  
सुरक्षा, मुंबई.  
सेवा : 6 वर्ष

श्री पी. कृष्णन उन्नी,  
ड्रेसर/क्लर्क, चिकित्सा  
सेवा, तिरुवनंतपुरम.  
सेवा : 5 वर्ष 1 माह



**Mr K. Mathew**,  
Manager-Service  
Engineering,  
Engineering, Mumbai.  
Ser: 24 yrs 10 mths.



**Mr R.N. Jadhav**,  
Chief Loading  
Supervisor, Ground  
Services, Mumbai.  
Ser: 24 yrs. 5 mths.



**Mr M.S. Ranganathan**,  
Superintendent-  
Service Engineer,  
Engineering, Chennai.  
Ser: 24 yrs. 3 mths.



**Mr J.L. Pasi**,  
Superintendent-  
Service Engineer-  
ing, Engineering,  
Mumbai.  
Ser: 22 yrs. 8 mths.



**Mr S. Kutty**,  
Head Transport  
Operator, Ground  
Services, Mumbai.  
Ser: 22 yrs. 4 mths.



**Mr R.P. Jadhav**,  
Safai Kamgar,  
Industry Affairs,  
Commercial, Mumbai.  
Ser: 13 yrs. 2 mths.



**Mr C.D. Joshi**,  
Security Asst-II,  
Security, Mumbai.  
Ser: 10 yrs 2 mths.



**Mr A.K. Shaikh**,  
Security Asst-III,  
Security, Mumbai.  
Ser: 6 yrs.



**Mr P. Krishnan Unni**,  
Dresser/Clerk,  
Medical Services,  
Thiruvananthapuram.  
Ser: 5 yrs. 1 mth.



## Appointments

Mr Raghu Menon, IAS, Joint Secretary, has effective January 27, 2003, been appointed as Chief Vigilance Officer in the Ministry of Civil Aviation.

\*\*\*\*\*

Ms B.J. Manohar, General Manager-Special Duty has, with effect from January 27, 2003, taken over charge of the Staff College as Dy Commercial Director-Training.

## Goodwill Gesture



Mr N.B. Palkar, Chief Office Assistant, Ground Services Department, Mumbai, who retired on December 31, 2002 after 35 years and two months' service, has donated Rs 2,001/- to the Air-India Staff Welfare Fund. While thanking Mr Palkar for his generosity, Magic Carpet wishes him a very happy retired life.

## On The Move

The following officers of the Commercial Department have, on transfer, taken up new assignments:

Name	From	To
Mr R.S. Hooda	Dy General Manager, Regional Director-Delhi Region's Office.	Commercial Manager-IGI Airport, Delhi.
Mr P. K.Gupta	Commercial Manager-Marketing, Mumbai.	Manager-Heathrow, London.
Mr R. Ghosh	Customer Relations Manager, Thiruvananthapuram.	Manager, Thiruvananthapuram.
Ms S. G. Gomes	Sr. Manager- Mumbai Airport.	Customer Relations/Airport Manager, Hong Kong.
Ms C. Sarkar	Manager-Midwest & W. Coast, USA, Chicago.	Manager-Coordination, USA, Chicago.
Mr A.K. Mathur	Customer Relations-cum-Passenger Sales Manager, Northern India, New Delhi.	Manager-Northern India, New Delhi.
Ms S. Shrivastava	Commercial Manager, Thiruvananthapuram.	Commercial Manager-Cargo Operations, New Delhi.
Mr M. B. Lokur	Commercial Manager-Northern India, New Delhi.	Regional Manager-France & Western Europe, Paris.
Ms S. L. Bansode	Sr. Manager, Mumbai Airport (Cargo).	Manager-New Zealand, Auckland.
Mr R. B. Chopra	Manager-Offline Sales, Interline Alliances & Marketing, Delhi.	Customer Relations Manager -Northern India, New Delhi.
Mr D. C. Amariwala	Asst General Manager, Mumbai Airport (Cargo).	Regional Manager-Oman, Muscat.
Mr M. P. Dabhi	Customer Relations/ Airport Manager, Hong Kong.	Asst General Manager, Mumbai Airport(Traffic).
Mr D.J. Chibber	Regional Manager-Japan & Korea, Tokyo.	Commercial Manager-Support Services & Advertising & Special Promotions, Mumbai.
Mr K. S. Balasaraf	Manager-Special Projects, Mumbai Airport.	Manager-Mumbai Airport.

## A-I, Bangalore Lifts KSCA-Coca Cola Cup

Air-India, Bangalore emerged champions at the Karnataka State Cricket Association's Coca Cola knock out tournament held in Bangalore. The combined efforts of players from Bangalore and Mumbai enabled the team, which made its debut in the tournament this year, clinch the title. Skipper Rahmatullah Khan's all round performance was extremely remarkable. A.K. Deb, Sr Maintenance Manager (Team Manager); Satish Kalatage and V. Ravichandra, Sr. Customer Service Supervisors and M.D. Pal, Officer-Administration, Commercial

Department, Bangalore, and Shashi Berde, Dy Chief Aircraft Engineer (Team Coach); S. Venkatraman, Asst Officer-Customer Service, Satish Samant, Sandesh Kawle, Divakar Shetty and Rajesh Sanil, Customer Service Supervisors, Commercial Department; Sunil Pujari, Aircraft Engineer, and Sudhir Kakirde, Service Engineer I, Engineering Department; and Ashutosh Dube, Asst Officer-Admin., Finance & Accounts Department, Mumbai, played exceedingly well.



The winners of the KSCA-Coca Cola Cup with Mr Lalit Kapur, Manager-Karnataka; Mr M.G. Somashekar, Dy Manager-Admin. & Vice President, Sports and Mr A.K. Deb, Sr. Maintenance Manager (Team Manager).

## ACHIEVERS



Mr L. Kapur



Mr Sharfar Karim



Mr M.B. Kadam



Mr Ram Dass



Mr S. M. Mallur

Mr L. Kapur, Manager Karnataka, was invited as a guest of honour of the Annual Day Celebrations of Christ College, Bangalore, organised by the Department of Tourism, Administration. Mr Kapur is seen delivering his keynote address at the inaugural function.

Mr Sharfar Karim, Sr. Manager, Inflight Service Department, and Mr S.M. Mallur, Sr Service Engineer I A/C (NL), Engine Overhaul Department, Mumbai have been appointed as Special Executive Officers by the Government of Maharashtra for a period of four years.

Mr M.B. Kadam, Sr. Office Assistant, Office of the Regional Finance & Accounts Manager, Mumbai,

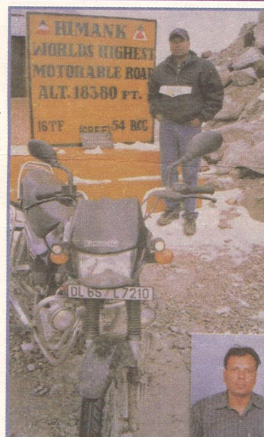
helped Mr Kapil Asari, Regional Accounts Manager-CSI Airport, retrieve his purse which had recently been pickpocketed in the local train. Mr Kadam, who has tremendous contacts, seeks their assistance to help persons in need without expecting anything in return.

Mr Ram Dass, Chief Loading Supervisor, IGI Airport, Delhi, who found a packet of travellers cheques worth USD 6,000, inadvertently dropped by a passenger, near the conveyor belt where baggage was offloaded. He handed it over to our Lost and Found Section so that they could ensure that it was restored to its rightful owner.

## Motorbike Expedition

Mr Parveen Gautam, Master Aircraft Equipment Operator, Ground Services, Delhi, in a spirit of adventure, rode through the Himalayas from Delhi on a Bajaj Caliber Croma motorbike.

Mr Gautam, who was accompanied by two of his friends, drove to the 18,380 feet high Khardungla Pass Leh via Ropar, Manali, Jispa, Pang and Leh. They returned to Delhi via Kargil, Drass where the trio met some of our jawans who were patrolling the area, Srinagar, Jammu and Ludhiana. During the 13-day expedition, they covered a distance of 2,615 kilometres.



## SPORTS ROUND UP

### Lawn Tennis

Megha Vakharia, who is on scholarship with A-I, clinched a double crown by winning the singles and doubles finals in straight sets in the \$ 10,000 ITF Women's Circuit Tennis Tournament held recently in Lagos, Nigeria. The sixth-seeded



Megha Vakharia

Megha, won her maiden title beating Michelle Snyman of South Africa. The talented left-hander also bagged the doubles title in partnership with Pariyawan Ratnakrong of Thailand. The Indo-Thai combination beat Megan Emmett and Annabel Youthead of Britain 6-3, 6-0 in the finals.

### Table Tennis

Omkar Vaman Torgalkar, who is on scholarship with Air-India, recently bagged the men's title in the State Ranking Tournament held at Dhule. He also won the Junior Boys' title in the State Ranking Tournament held at Jalgaon. Earlier, Omkar was Junior Boys' Champion in the 1<sup>st</sup> Triangular Table Tennis Championship held at Pune. He beat top seeded



The cricket team in London amongst others with Capt. A.K.Sharma, Regional Director-UK & Europe, Mr Fali Warden, Marketing Manager-UK and Mr Shekhar Varadkar, Dy Chief Aircraft Engineer, Engineering Department (Manager of the Team). Saumyadeep Sarkar and Aniket Koparkar.

### Cricket

Our Men's Cricket team did Air-India proud by winning five of seven matches in the UK. The other two matches were abandoned due to heavy rains.

In the match played against Sussex Academy-XI, where our team won by 10 wickets, Piyush Soneji (Inflight Service) was declared man of the match. Air-India won the match against Bolton Invitation XI, who were 90 all out, by five wickets. Narendra Hirwani was declared man of the

match. Air-India also beat Sydney University Cricket Club by 5 wickets and Action Cricket Club by 176 runs. Sangra Bagul, who scored 70 runs, was declared man of the match in the match against British Airways.

### Swimming

Twelve employees' children, selected from 'The Annual Swimming Membership scheme' for Air-India employees, swam from Dhararam, Alibaug to Mumbai's majestic Gateway of India, a distance of 33 kilometres, in 9 hours and 17 minutes. The young

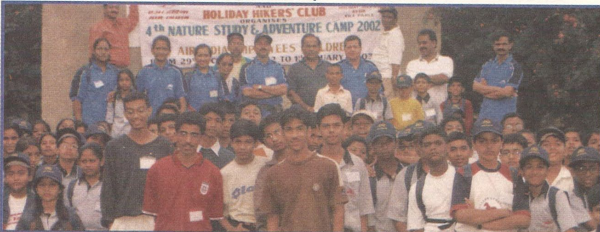
swimmers spread the message of 'Peace & Unity' through this event.

A function was organised at the Gateway of India to felicitate the swimmers on arrival. Among those present on the occasion were Mr Mahadeorao Deole, Mayor of Mumbai; Mr Pradeep Divgikar, Secretary, Greater Mumbai Amateur Aquatic Association; Mr S. Mukherjee, General Manager-Human Resources Development; B.R. Gaikwad, Dy General Manager, HRD; who is on deputation to Inflight Service Department Mr Pravin Barve, Asst General Manager-Sports Division and Secretary-Air-India Sports Control Board (AISC); Mr Dilip

Pinge, Sr Manager-Sports & Joint Secretary-AISC; Mr Arun Sawant-Manager-Sports and Member, AISC; Mr Shekhar Varadkar, Dy Chief Aircraft Engineer, Engineering Department; Ms Arti Pradhan, Arjuna and Shiv Chhatrapati Awardee, who is Coach & Project-in-charge, and Mr Kishore Prabhu, Asst Manager- Vigilance (Event leader).

### Nature Study Camp

One hundred children of employees got the opportunity to learn about mountaineering, hiking, etc, during a four-day Nature Study Camp organised by the Sports Division at Durshet, Khopoli. On the last evening certificates were presented to each of them.



Children with Air-India officials at the Nature Study Camp.

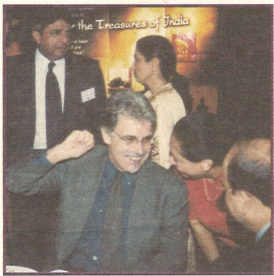


# बोलते चित्र PICTURESPEAK



भारतीय जनता पार्टी के महासचिव श्री प्रमोद महाजन ने मॉरिशस सरकार के निमंत्रण पर मॉरिशस का दौरा किया। उनके सम्मान में आयोजित भोज समारोह में उनके साथ उनकी पत्नी सुश्री रेखा महाजन, प्रबंधक-मॉरिशस, रीयुनिवर्न, मादागास्कर और सीरील्स सुश्री नीलम राज, मॉरिशस में भारतीय उच्चायुक्त श्री विजय कुमार, उनकी पत्नी डा वृंदा कुमार तथा न्यू इंडिया एक्सप्रेस के.लि., मॉरिशस की सहायक प्रबंधक सुश्री एच. पद्मानाभन हैं। श्री महाजन ने मॉरिशस में तब सूचना प्रौद्योगिकी मंत्री की हैसियत से लैंडमार्क साईबरसिटी का उद्घाटन किया था।

Mr Pramod Mahajan, General Secretary, Bharatiya Janata Party, Government of India, who visited Mauritius at the invitation of the Mauritian Government, is seen at a party hosted in his honour with his wife, Ms Rekha Mahajan; Ms Neelam Raj, Manager-Mauritius, Reunion, Madagascar & Seychelles; Mr Vijay Kumar, High Commissioner for India in Mauritius; his wife, Dr (Ms) Vrinda Kumar, and Ms H. Padmanabhan, Asst Manager, New India Assurance Co. Ltd., Mauritius. While in Mauritius Mr Mahajan, who was then Minister for Technology, inaugurated the prestigious landmark cybercity.



महानिदेशक-पर्यटन श्री वी. के. दुग्गल ने सिडनी में टैवल एजेंटों, दूर प्रचालकों, होटल चालकों मीडिया के लिए 'एन इंडिया अपडेट' नामक कार्यशाला का आयोजन किया। उनके साथ चित्र में भारत के राजदूत श्री एम. गणपति, भारत सरकार पर्यटन कार्यालय के सहायक निदेशक श्री ओ. ओराव तथा एअर-इंडिया की प्रबंधक-ऑस्ट्रेलेशिया सुश्री गीता कपूर हैं।  
Mr V.K. Duggal, Director General-Tourism, conducted a workshop titled 'An India Update' for travel agents, tour operators, hoteliers, media, etc. in Sydney. Ms Geeta Kapoor, Manager-Australasia, is seen conversing with Mr Duggal on the occasion.



कोज़िकोड के नवीनीकृत आरक्षण कार्यालय के उद्घाटन समय प्रबंध निदेशक श्री जे. एन. गोगाई, उनकी पत्नी सुश्री देविका गोगाई के साथ महाप्रबंधक-संपत्ति एवं सुविधाएं श्री वी. एम. श्रोत्रिया, क्षेत्रीय निदेशक-भारत श्री संजीव तलवार, प्रबंधक-कोज़िकोड श्री सुनील देशमुख, कोच्चि के कार्यकारी मुख्य श्री के.के.ए. किशोर, एमडी के कार्यकारी सहायक श्री ईश्वर चंद्रन तथा श्री पोकर हाजी, उस बिल्डिंग के मालिक जिसमें एअर-इंडिया कार्यालय बसा है।

Mr J.N. Gogoi, Managing Director and his wife, Ms Devika Gogoi, are seen during the inauguration of our recently renovated Booking Office in Kozhikode, amongst others, with Mr V.M. Shrotriya, General Manager, Properties & Facilities; Mr Sanjeev Talwar, Regional Director-India; Mr Sunil Deshmukh, Manager-Kozhikode; Mr K.K.A. Kishore, Executive Head, Kochi; Mr Easwar Chandran, Executive Assistant to the MD; and Mr Pocker Haji, the owner of the building in which the office is located.

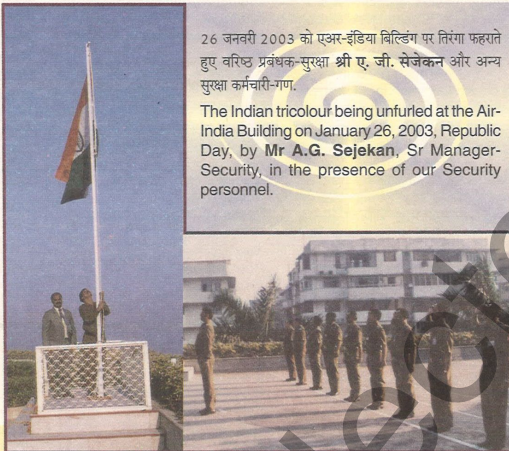


एअर-इंडिया बिल्डिंग के टेलिफोन एक्सचेंज के कर्मचारियों ने अपने मुंबई के सभी एक्सचेंजों में कार्य करने वाले सेवानिवृत्त कर्मचारियों का मेला आयोजित किया था। पिछले 20 वर्षों में सेवानिवृत्त हुए कर्मचारी सूचना प्रौद्योगिकी विभाग की उप प्रबंधक सुश्री एस. के. जंगबरवाला और सहायक प्रबंधक सुश्री रेखा कदम के साथ दिख रहे हैं।

Air-Indians from our Telephone Exchange at the Air-India Building arranged a get-together for their former colleagues who had worked at the various telephone exchanges in Mumbai. The guests, all of whom had retired during the past 20 years, are seen with Ms S.K. Jangbarwala, Dy Manager, and Ms Rekha Kadam, Asst Manager, Department of Information Technology.

हाल ही में हमारा गोवा कार्यालय कोलवलकर सेंटर, कंपाल में स्थानांतरित किया गया। माननीय नागर विमानन राज्यमंत्री श्री श्रीपाद नाईक ने नए कार्यालय का उद्घाटन किया। चित्र में (बाएं से दाएं) अधिकारी-ग्राहक सेवाएं सुश्री एम. शिरोडकर, प्रबंधक-गोवा श्री आर. शरींग, भूतपूर्व आर्मी स्टाफ मुख्य जनरल एस. रॉड्रिज, मुख्य सचिव गोवा सरकार श्री डी. एस. नेगी, क्षेत्रीय निदेशक-भारत श्री संजीव तलवार।

Our office in Goa has recently been shifted to new premises located at Colvalker Centaur, Campal. Mr Shripad Naik, Hon'ble Minister of State for Civil Aviation, is seen inaugurating the new office. Looking on are (left to right): Ms M. Shirodkar, Officer-Customer Services; Mr R. Tshering, Manager, Goa; General S. Rodrigues, former Chief of Army Staff; Mr D.S. Negi, Chief Secretary, Government of Goa; and Mr Sanjeev Talwar, Regional Director-India.



26 जनवरी 2003 को एअर-इंडिया बिल्डिंग पर तिरंगा फहराने हुए वरिष्ठ प्रबंधक-सुरक्षा श्री ए. जी. सेजेकन और अन्य सुरक्षा कर्मचारी-गण।

The Indian tricolour being unfurled at the Air-India Building on January 26, 2003, Republic Day, by Mr A.G. Sejekan, Sr Manager-Security, in the presence of our Security personnel.



केरल के माननीय मुख्यमंत्री श्री ए. के. अंथनी, पर्यटन और मछली पालन मंत्री प्राध्यापक के. वी. थॉमस तथा पर्यटन-सचिव श्री आर. बालकृष्णन कोच्चि में आयोजित केरल ट्रेवल मार्ट के हमारे पेविलियन में पधारें। उनके साथ कोच्चि के कार्यकारी मुख्य श्री के. के. ए. किशोर और दिल्ली के सहायक महाप्रबंधक-पर्यटन श्री दिलीप कपूर भी थे।

Mr A.K. Antony, Hon'ble Chief Minister of Kerala; Prof. K.V. Thomas, Hon'ble Minister for Tourism and Fisheries and Mr R. Balakrishnan, Secretary-Tourism, Government of Kerala, at our pavilion at the Kerala Travel Mart held recently in Kochi. Amongst others are Mr K.K.A. Kishore, Executive Head, Kochi and Mr Dalip Kapoor, Asst General Manager-Tourism, Delhi.



वित्तिय वर्ष 2001-02 में एअर-इंडिया के राजस्व में योगदान देने के लिए पश्चिमी भारत एजेंटों को सम्मानित करने के लिए मुंबई के ताज महल होटल में एक भोज का आयोजन किया गया था। सम्मानित एजेंटों के साथ क्षेत्रीय निदेशक-भारत श्री संजीव तलवार, वाणिज्य प्रबंधक-पश्चिमी भारत श्री जेड. हरंगा, यात्री विक्रय प्रबंधक-प.भा. सुश्री मीरा बक्षी और ग्राहक संपर्क प्रबंधक-प.भा. सुश्री आर. अडसुल भी हैं।

Western India agents were honoured for their contribution to Air-India's revenues during the fiscal 2001-02 at a party hosted at the Taj Mahal Hotel, Mumbai. The proud recipients are seen with Mr Sanjeev Talwar, Regional Director-India; Mr Z. Hranga, Commercial Manager-Western India; Ms Meera Bakshi, Passenger Sales Manager-WI and Ms R. Adsul, Customer Relations Manager-WI.

कोलकाता में कोलकाता, भुवनेश्वर, पटना, जमशेदपुर, सिलिगुड़ी, गुवाहाटी और इंफाल के एजेंसी कर्मचारियों के लिए हमारे कर्मचारी प्रशिक्षण कॉलेज द्वारा बैसिक फेअर एन ट्रेकिंग कार्यक्रम आयोजित किया गया था। प्रतिभागी-गणों के साथ प्रबंधक-पूर्वी भारत श्री एस. चौधरी, डिस्ट्रिक्ट विक्रय प्रबंधक श्री वी. चक्रवर्ती, उप प्रबंधक-विक्रय कोलकाता सुश्री वीरा अवारी और स्टाफ कॉलेज की प्रशिक्षक सुश्री नीलम धुरी हैं।

An 11-day Basic Fares & Ticketing programme was conducted in Kolkata by our Staff Training College for agency personnel from Kolkata, Bhubaneswar, Patna, Jamshedpur, Siliguri, Guwahati and Imphal. The participants are seen with Mr S. Chowdhuri, Manager-El; Mr B. Chakraborty, District Sales Manager; Ms Veera Avari, Dy Manager-Sales, Kolkata and Ms Neelam Dhuri, Instructor, Staff College.





## इस अंक में

### पृष्ठ २

२५ वर्ष कर्मचारी क्लब ने  
३५ वर्ष पूरे किए

### पृष्ठ ३

इओडी और जीएसडी को  
आईएसओ प्रमाणित

### पृष्ठ ४

एअर-इंडिया स्टेशनों पर  
हिन्दी समारोह,  
एअर-इंडिया हॉलीड पैकेज

# मैजिक कार्पेट



वर्ष 47 अंक 1

एअर-इंडिया

फरवरी - मार्च 2003

## तीसरी एअरबस 300-बी4 एरियाना अफगान एअरलाइन को सूपूर्द की गई

न एअरबस 300-बी4 में से अंतिम एअरबस 'गंगा' (वीटी-ईएचएन) केन्द्रीय नागर विमानन मंत्री श्री सैयद शाहनवाज हुसैन ने 7

लिए सौजन्य भेंट के रूप में दिए हैं. शुरुआती समय में हमारे कर्मचारी - प्रचालक दल और अनुरक्षण इंजीनियर - को एरियाना की मदद के लिए भेजा



HIS EXCELLENCY HAMID KARZAI  
PRESIDENT OF THE TRANSITIONAL ISLAMIC STATE OF AFGHANISTAN  
SHRI SAEED SHAHANAWAJ HUSAIN  
MINISTER OF CIVIL AVIATION GOVERNMENT OF INDIA

एरियाना अफगान एअरलाइन को तीसरा विमान सूपूर्द करने के समारोह में (बाएं से दाएं) विदेश राज्यमंत्री श्री दिग्विजय सिंह, नागर विमानन मंत्री श्री सैयद शाहनवाज हुसैन, अफगानिस्तान के राष्ट्रपति श्री अब्दुल हमीद करजाई, नागर विमानन सचिव एवं एअर-इंडिया अध्यक्ष श्री के. रॉय पॉल तथा एअर-इंडिया के प्रबंध निदेशक श्री जे. एन. गोगई हैं.

मार्च 2003 को अफगानिस्तान के राष्ट्रपति श्री अब्दुल हमीद करजाई को दिल्ली के आईजीआई एअरपोर्ट पर सूपूर्द की. यह विमान 'सी' चैक के तुरंत बाद एरियाना अफगान एअरलाइंस को दिया गया ताकि वह अगली 4,000 घंटे की निर्विरोध उड़ान कर सके. एरियाना के सीमित स्टाफ को देखते यह कदम उठाया गया.

उल्लेखनीय है कि एरियाना अफगान एअरलाइंस को इसके पहले अन्य दो एअरबस 300-बी4 'गोदावरी' (वीटी-ईएचओ) और 'कावेरी' (वीटीईएचव्यू) क्रमशः 17 सितंबर और 23 दिसंबर 2002 को दिए गए थे. यह विमान एरियाना की हज उड़ानों में इस्तेमाल होने के बाद अब शारजाह, टर्की और जर्मनी को जाने वाली वाणिज्यिक उड़ानों के लिए इस्तेमाल किए जा रहे हैं. भारत ने यह तीन विमान युद्ध से तहस नहस अफगानिस्तान में फिर से विमान सेवा शुरू करने के

कर्मचारियों को प्रशिक्षित किया. इसके अलावा इस पैकेज के तहत कई अतिरिक्त इंजन, मूल स्पेअर्स और लाइन अनुरक्षण उपकरण भी एरियाना को दिए गए.

ये एअरबस 300-बी4 विमान एअर-इंडिया के बेड़े में 1982 में दाखिल हुए थे और इनमें जीई सी एफ6-50सी2 इंजन हैं. इन विमानों में 16 एक्जीक्यूटिव और 216 क्रिफायती श्रेणी यानि कुल 232 यात्रियों के बैठने की व्यवस्था की जा सकती है. विमान के निचले सामान कक्ष में दो पैलेट्स और 14 कंटेनर्स और कुल नौ टन कार्गो वहन की क्षमता है. ये विमान एक पायलट, एक सहायक-पायलट और एक फ्लाइट इंजीनियर सहित तीन चालक दल की सहायता से चलाया जा सकता है. ये विमान (वैक्टर 3 जरूरतों के तहत) आवाज स्तर के अनुरूप है और 31 टन में लोड लेकर 3,900 किलोमीटर की दूरी तक उड़ान भरने में सक्षम है.

## हज उड़ानें सफलतापूर्वक संपन्न

हज उड़ानों के प्रचालन के लिए किए गए प्रभावी उपायों के कारण यह उड़ानें 12 मार्च को सफलतापूर्वक संपन्न हुईं. पहले चरण की उड़ानें बोइंग 747 या एअरबस 310 से 12 भारतीय शहरों से चलायी गयीं और पहली बार गया और नागपुर को भी शामिल किया गया.

संयोगवश महााराष्ट्र देश का पहला राज्य है जहां दो शहरों से हज की उड़ानें चलायी गयीं. नागपुर से पहली बार अंतरराष्ट्रीय उड़ान

13 जनवरी 2003 को खाना की गयी. केन्द्रीय नागर विमानन मंत्री श्री सैयद शाहनवाज हुसैन ने एक समारोह में इस उड़ान को हरी झंडी दिखायी. समारोह में नागर विमानन राज्यमंत्री श्री श्रीपाद नाइक श्री मौजूद थे.

हज उड़ानों के सफल संचालन के लिए वाणिज्य, सूचना प्रौद्योगिकी, प्रचालन, इंजीनियरिंग, उड़ानगत सेवा, भू सेवा विभाग सहित सभी सहयोगितों को बधाई.

## मंत्री जी ने एअर-इंडिया के कार्य निष्पादन का जायजा लिया

नवीन नागर विमानन मंत्री श्री सैयद शाहनवाज हुसैन ने 12 मार्च 2003 को मुंबई में एअर-इंडिया प्रबंधन के साथ हुई बैठक में कार्य निष्पादन का जायजा लिया.

प्रबंध निदेशक श्री जे. एन. गोगई ने मंत्री जी तथा उनके साथ आमंत्रालय के संयुक्त सचिव श्री अनुराग गोयल का स्वागत किया.

श्री हुसैन ने वर्ष 2002-2003 के दौरान एअर-इंडिया के वित्तीय मानकों के सुधार पर प्रसन्नता जाहिर की. मंत्री जी को यह जानकारी दी गई कि इस वर्ष 100 करोड़ रुपये का लाभ अपेक्षित था. परंतु इंधन दरों में वृद्धि की वजह से यह लाभ हासिल नहीं किया जा सका.

बेहतर उत्पाद

श्री हुसैन को यह भी जानकारी दी गई कि एअर-इंडिया के बोइंग 747-400 विमानों की प्रथम श्रेणी में फ्लैट बेड सीटों को मार्च 2003 तक लगा लिया जाएगा. बोइंग 747-400 और बोइंग 747-300 कॉम्बी विमानों के एक्जीक्यूटिव श्रेणी में स्लैबबेट्स लगवाने का काम मई 2003 तक पूरा किया जाएगा. मंत्री जी ने यह निर्देश दिया कि कोरीयन एअरलाइंस से लिए बोइंग 747-400 विमान कि प्रथम श्रेणी की

सीटें भी बदली जाए जिससे सभी विमान एकसमान हो जाए.

यह सीट बदलाव पूर्ण होने पर हमें इस सुधारित उत्पाद का विज्ञापन करना चाहिए जिससे अन्य प्रमुख अंतरराष्ट्रीय एअरलाइनों के साथ हमारी तुलना हो सके. वाणिज्य निदेशक श्री वी. के. वर्मा ने मंत्री जी को यह बताया कि 30 सेकेंड का एक विज्ञापन सभी मुख्य टी.वी. चैनलों पर प्रसारित किया जाएगा जिसकी थीम है 'भारत बदला है, और हम भी'.

श्री हुसैन को हमारी मार्च 2003 से शुरू हुई नई ग्रीष्मकालीन समय सारणी की मुख्य विशेषताओं की भी जानकारी दी गई. माननीय मंत्री जी ने यह विश्वास जाहिर किया कि यह ग्रीष्मकालीन समय सारणी जिसमें खाड़ी के लिए ज्यादा उड़ानें हैं, भारतीय और खाड़ी और दक्षिण पूर्व आशियाई शहरों के बीच की दैनिक उड़ानों के प्रस्थान समय का मानकीकरण किया है, न्यूजर्सी के नेवार्क के लिए चौथे उड़ान की शुरुआत तथा भारत के अंतर्गत शहरों को निर्विरोध जोड़ने की विशेषताओं का यात्रियों द्वारा स्वागत किया जाएगा.

सामान हैंडलिंग

श्री हुसैन ने यह सुझाव दिया कि

सामान के खो जाने पर किए जाने वाले दावों संबंधी खर्च में कटौती लाने के लिए प्रबंधन कुछ योग्य कदम उठाए. इससे यात्रियों की शिकायतें भी कम होंगी. उन्होंने यह इच्छा जाहिर की कि सामान के खो जाने का उत्तरदायित्व निश्चित किया जाना चाहिए और दिल्ली तथा मुंबई जैसे स्थानों पर सामान चोरी शून्य स्तर पर लायी जानी चाहिए. मंत्री जी को यह जानकारी दी गई कि एअर-इंडिया का सामान हैंडलिंग इस उद्योग के सामान्य स्तर से बेहतर है तथा कई एअरपोर्टों पर सीसीटीवी लगवाने के साथ-साथ अन्य सुविधाएं भी उपलब्ध करायी जा चुकी हैं.

माननीय मंत्री जी ने यह भी कहा कि कार्गो को उच्च प्राथमिकता दी जानी चाहिए. उन्होंने यह भी कहा कि जापान से बौद्ध यात्री गया के लिए आते हैं और गुवाहाटी और गया को जोड़ने पर विचार किया जाना चाहिए.

समयोपरी निष्पादन

श्री हुसैन इस बात की सराहना की कि एअर-इंडिया का समयोपरी निष्पादन 80 प्रति शत से ऊपर और तकनीकी डिस्पैच निर्भरता लगभग 98 प्रति शत है. साथ ही उन्होंने कहा कि विभागों के अंतर्गत सामंजस्य से

(पृष्ठ 2 पर)

## स्वैच्छक सेवानिवृत्ति योजना की शुरुआत

अर-इंडिया ने जनशक्ति को युक्तियुक्त बनाकर सर्वात्मक उपयोगिता प्राप्त करने के उद्देश्य से स्वैच्छक सेवानिवृत्ति योजना कार्यान्वित की है.

यह योजना 24 फरवरी 2003 से निम्न को छोड़कर, कंपनी के उन सभी स्थायी एवं पुष्टिकृत कर्मचारियों पर लागू होगी, जो भारतीय वतनमानों पर नियुक्त हैं:

लाइसेंसधारी श्रेणियों के कर्मचारी, जैसे पायलट, उड़ान इंजीनियर, विमान इंजीनियर, तकनीकी/प्रचालनात्मक श्रेणियों के कर्मचारी, जैसे तकनीकी अधिकारी, सिस्ट्यूलेटर अनुरक्षण इंजीनियर, सर्विस इंजीनियर(विमान गैर-लाइसेंस), विमान उपस्कर प्रचालक आदि, ठेके पर कर्मचारी, जो कर्मचारी, बिना वतन/भत्ते/निष्पादन से जुड़े प्रोत्साहन (पीएलआई) के 2 वर्ष की छुट्टी पर हैं, जिसे 5 वर्ष तक बढ़ाया जा सकता है, तथा प्रतिनियुक्ति पर सरकारी कर्मचारी/अन्य.

योजना के लिए पात्रता

वे कर्मचारी, जिन्होंने कंपनी में निरंतर 10 वर्ष की सर्विस पूरी की है अथवा जिन्होंने इस योजना के बंद होने की तारीख को 40 वर्ष की आयु पूरी की है, इसके लिए पात्र होंगे.

पात्र कर्मचारियों को, जो सेवानिवृत्ति के लिए इच्छुक हैं, अपने आवेदन संलग्न निर्धारित प्रपत्र में प्रबंध निदेशक को भिजवाने चाहिए. प्रबंध निदेशक किसी कर्मचारी के सेवानिवृत्ति

(पृष्ठ 2 पर)

## खाड़ी और नेवार्क के लिए अतिरिक्त सेवाएं

अर-इंडिया की नई ग्रीष्मकालीन समय-सारणी 30 मार्च 2003 से लागू हुई. इसमें खाड़ी के लिए ज्यादा उड़ानें, भारतीय और खाड़ी के शहरों को तथा दक्षिणपूर्व आशियाई शहरों को प्रतिदिन जानेवाली उड़ानों के प्रस्थान समय का मानकीकरण, न्यूजर्सी में नेवार्क के लिए चौथी साप्ताहिक उड़ान की शुरुआत और भारत में अंतर्गत शहरों के लिए निर्विरोध समयोजन देने वाली उड़ानें शामिल हैं.

नेवार्क के लिए नई उड़ान

एअर-इंडिया ने 3 दिसंबर 2002 को अमरीका के नेवार्क के लिए मुंबई से पेरिस होते हुए जाने वाली तीन साप्ताहिक उड़ानों की शुरुआत की थी, जिन्हें काफी सराहना प्राप्त हो रही है. इसलिए नए ग्रीष्मकालीन समय-सारणी से नेवार्क के लिए बोइंग 747-400 विमान से सप्ताह की चौथी उड़ान शुरू की गई.

रविवार को प्रचालित की जाने वाली इस नई सेवा के चलते अमरीका के लिए एअर-इंडिया की उड़ान संख्या अब सप्ताह में चौदह हो गई, जिनमें से सात लंदन होते हुए न्यूयार्क के लिए, तीन लंदन होते हुए शिकागो के लिए और चार पेरिस होते हुए नेवार्क के लिए हैं. मंगलवार और शनिवार की उड़ानें अहमदाबाद से शुरू होकर और गुरुवार तथा रविवार

(पृष्ठ 3 पर)



# खुशी के क्षण

यह एक अनूठा अवसर था जब कोच्चि के आसपास के स्कूलों के 337 शारीरिक और मानसिक रूप से अस्वस्थ बच्चों, जिनमें 14 ऐसे बच्चे भी शामिल थे जो व्हीलचेयर में थे, को एअर-इंडिया की 'खुशी के क्षण' नामक उड़ान पर यात्रा करने का मौका मिला। बच्चों के साथ 27 परिचर और चार डाक्टर भी थे। प्रायोजक एजेन्सियों के दो प्रतिनिधि और टीवी और इलेक्ट्रॉनिक मीडिया के प्रतिनिधि-गण भी उड़ान पर शामिल थे।

बोइंग 747-400 'कृष्णदेवराय' (वीटी-इएफयू) से प्रचालित इस उड़ान में रोटरी क्लब - कोचीन सेंट्रल ने सहयोग दिया। एस्कोटेल ट्रायडेंट हॉटेल्स और कसिनो ग्रुप ऑफ हॉटेल्स ने इंधन का खर्च उठाया। कसिनो ग्रुप ने बच्चों का खाना और पेप्सी ने सॉफ्ट ड्रिंक्स का इंतजाम किया। कोचीन अंतरराष्ट्रीय एअरपोर्ट लि. ने उड़ान का प्रचालन खर्च माफ किया।

कमांडर कैप्टन वी. भाटीया, फर्स्ट ऑफिसर कैप्टन डी. एस. भट्टी, फ्लाइट इंजीनियर श्री सी. पी. दिवाकरन,

उड़ान पर्यवेक्षक श्री टेरी एलेक्जेंडर और अन्य 18 केबीन कू दल ने इस एक घंटे की उड़ान का प्रचालन किया। यह उड़ान 500 किमी प्रतिघंटा की रफ्तार से अरबी समुद्र के किनारे पर बसे अलेप्पी, कोल्लम, वरकला, तिरुवनंतपुरम कोवालम, कन्याकुमारी इन शहरों पर से होकर लौटी।

सहायक प्रबंधक-वाणिज्य, मुंबई श्री येजदी ईरानी ने 'महाराजा' के वेश में तथा चेन्नई के श्री रवि ने प्रसिद्ध हास्य अभिनेता चार्ली चेप्लिन के रूप में बच्चों का मनोरंजन किया। हर बच्चे को प्रबंध निदेशक श्री जे. एन. गोगई के हस्ताक्षरों वाले प्रतिभांगिता प्रमाण-पत्र और उड़ान की यादगार के तौर पर उपहार दिए गए। इस उड़ान को मीडिया ने काफ़ी सराहा।

कोच्चि एअरपोर्ट प्रबंधक श्री एम. वी. जोसेफ की कल्पना से जन्मे



चेन्नई के श्री रवि ने चार्ली चेप्लिन के वेश में बच्चों का मनोरंजन किया।

इस घटना को सफल बनाने में कार्यकारी मुख्य श्री के.के.ए. किशोर क्षेत्रीय प्रबंधक-भू सेवा कैंप्टन पी. जी. सुधाकरन और कोच्चि के प्रबंधक-प्रचालन श्री जी. प्रदीप का मार्गदर्शन मिला। उप प्रबंधक-सुरक्षा श्री एस. एम. सावंत ने बच्चों के आगमन की व्यवस्था की।

यह लगातार तीसरा वर्ष है जब एअर-इंडिया ने इन बच्चों के लिए इस प्रकार की उड़ानों का आयोजन किया है। इससे पहले वर्ष 2000 में 'ड्रीम कम टु' और वर्ष 2001 में 'रीच फॉर द स्काई' नाम से यह उड़ानें चलाई गई थीं और इनके लिए एअर-इंडिया का नाम लिम्का बुक ऑफ रेकार्ड्स में दर्ज किया गया था।

## तनाव प्रबंधन : कार्यशालाएं

तनाव, आज की आधुनिक जीवनपद्धति का यह एक अंग बन चुका है और हमें इसके साथ ही जीना होगा। यह तनाव हमारे जीवन पर काफ़ी प्रभाव छोड़ता है। इस तनाव से बचने के लिए मुंबई में चिकित्सा सेवा विभाग और ब्रम्हकुमारी राजयोग साधना केन्द्र सांताक्रुज के सहयोग से राजयोग साधना पर दो-दिवसीय सत्र का आयोजन किया गया था।

पहला सत्र 10 जनवरी 2003 को आयोजित किया गया जिसमें विभिन्न विभागों के 39 कर्मचारी सहभागी हुए। निदेशक-मानव संसाधन विकास श्री ए. एन. के. कैमल ने इस सत्र का उद्घाटन करते हुए कहा कि प्रबंधन का उद्देश्य कर्मचारियों के कार्यालय तथा घर के जीवन का दर्जा सुधारना और उन्हें

तनावमुक्त वातावरण प्रदान करना है। ब्रम्हकुमारी राजयोग साधना केन्द्र सांताक्रुज में यात्रा और परिवहन शाखा की निदेशक सुश्री मीराबेन ने कार्यशाला की अनिवार्यता के बारे में बताया और सुश्री कमलेशबेन ने



डा. बी. वी. गजरे, निदेशक चिकित्सा सेवा, श्री एम. एस. वी. राव, निदेशक संचार प्रौद्योगिकी, श्री ए. एन. के. कैमल, निदेशक मानव संसाधन विकास, डा. आर. सी. शर्मा, उप महाप्रबंधक और सुश्री पी. लोपेज, वरिष्ठ प्रबंधक, प्रशासन (चिकित्सा सेवा) कार्यशाला के उद्घाटन समारोह में मौजूद थे।

पृष्ठ 1 से आगे

## मंत्री जी ने एअर-इंडिया के कार्य निष्पादन का जायजा लिया

यह निष्पादन और भी बेहतर किया जा सकता है।

उन्होंने यह भी सुझाव दिया कि किन्हीं अपरिहार्य कारणों से जब उड़ानें देरी से प्रस्थान करती हैं तो ऐसे समय यात्रियों की देखभाल के लिए एअरपोर्टों पर अतिरिक्त कर्मचारियों को तैनात किया जाए। मंत्री जी को यह बताया गया कि इस वर्ष के मई तक कॉल सेंटर्स शुरू किए जाएंगे जिससे यात्रियों की शिकायतों का जल्द से जल्द निपटान हो सके।

अन्य चर्चित विषयों में वर्ष 2004 का हज प्रचालन भी था। श्री हुसैन ने यह सुझाव दिया कि अगले वर्ष की हज उड़ानें भी एअर-इंडिया अपने विमानों से करे ना की लीज पर लिए विमानों से। उन्होंने इस वर्ष के सफल हज प्रचालन के लिए एअर-इंडिया को बधाई दी और कहा कि इससे संपूर्ण विश्व में एअर-इंडिया और भारत सरकार की छवि उभर कर आयी है।

दो

पृष्ठ 1 से आगे

## स्वैच्छिक सेवानिवृत्ति योजना की शुरुआत

के निवेदन को बिना कारण बताए स्वीकृत या अस्वीकृत करने का अधिकारी होगा और इस संबंध में उन्हीं का निर्णय अंतिम होगा और कर्मचारी को ऐसी सेवानिवृत्ति का निवेदन प्राप्त होने की तारीख से एक माह के भीतर सूचित किया जाएगा।

### योजना के लाभ

इस योजना के अंतर्गत कर्मचारी को अनुग्रहपूर्वक अदायगी, भविष्य निधि खाते में निर्धारित बकाया राशि, उपदान, विशेषाधिकार एवं चिकित्सा छुट्टी का कंपनी के नियमों के अनुसार सममूल्य नकद राशि, पेंशन योजना के अनुसार पेंशन, विमान यात्रा टिकट, चिकित्सा हितलाभ, नोटिस वेतन, यात्रा भत्ता और विदाई उपहार यह लाभ मिल सकेंगे।

यह योजना 25 अप्रैल 2003 तक या उस समय तक लागू रहेगी, जब तक प्रबंध निदेशक इस योजना को मिल रहे प्रतिसाद के आधार पर इसे ठीक समझे।

## एआईओए द्वारा सदस्यों के बच्चे पुरस्कृत

एअर-इंडिया ऑफिसर एसोसिएशन के सदस्यों के 387 बच्चों को स्कूलों/कॉलेजों में श्रेष्ठ अंक अर्जित करने के लिए मुंबई के नवीनभाई ठक्कर सभागृह में आयोजित पांचवें गुणवत्ता पुरस्कार कार्यक्रम में प्रमाणपत्र, नकद और रजत पदकों से पुरस्कृत किया गया।

ये पुरस्कार नागर विमानन मंत्रालय के संयुक्त सचिव एवं विलीय सलाहकार श्री वी. सुब्रमण्यन, महाराष्ट्र राज्य के अतिरिक्त महानिदेशक पुलिस आई पी एस श्री टी. के. चौधरी, निदेशक-वित्त श्री एस. पुंढानी, निदेशक-मानव संसाधन विकास श्री ए.एन.के.कैमल, एसोसिएशन के अध्यक्ष श्री एस. एम. राव और महासचिव श्री आर. बी. चोरे के हाथों दिए गए।

सभी पुरस्कृत बच्चों का अभिनंदन करते हुए श्री सुब्रमण्यन और श्री चौधरी ने एसोसिएशन को इस कार्यक्रम की सराहना की।



महाराष्ट्र राज्य के अतिरिक्त महानिदेशक पुलिस आई पी एस श्री टी. के. चौधरी एक मेधावी विद्यार्थी को पुरस्कार प्रदान करते हुए।

इससे पूर्व श्री राव ने अपने भाषण में बच्चों को 'कल के राष्ट्रीय नागरिक' बताते हुए कहा 'शिक्षा को तभी संपूर्ण कहा जाएगा जब छात्र उसे पूरी तरह स्वयं-विकास और राष्ट्र की उन्नति के लिए इस्तेमाल कर सकें।' उन्होंने गुणवान बच्चों के माता-पिता से भी अनुरोध किया कि वे अपने बच्चों को कड़ी मेहनत करने के लिए प्रोत्साहित करें।

## 25 वर्ष कर्मचारी क्लब ने 35 वर्ष पूरे किए

एअर-इंडिया 25 वर्ष कर्मचारी क्लब की 35 वीं वर्षगांठ के उपलक्ष्य में 9 फरवरी 2003 को विलिंग्डन जिमखाना, सांताक्रुज, मुंबई में एक शानदार समारोह का आयोजन किया गया जिसमें सेवानिवृत्त तथा सेवारत कर्मचारी-गण अपने पति/पत्नी के साथ उपस्थित थे।

भारतीय नागर विमानन के जनक भारतरत्न जे. आर. डी. टाटा ने मुंबई फ्लाईंग क्लब में 10 फरवरी 1968 को इस कर्मचारी क्लब का उद्घाटन किया था। तत्कालीन टाटा एअरलाइन के प्रथम कर्मचारी स्वर्गीय वी. जी. गाडगीळ इस क्लब के प्रथम अध्यक्ष थे। समारोह में सभी सदस्यों ने स्व. टाटा का स्मरण किया।

शुरू में क्लब की सदस्यसंख्या 91 थी जो अब बढ़ कर भारत और विदेश में 3,500 हो गई है। क्लब इसी तरह अपने सदस्यों को सेवाएं प्रदान करता रहेगा और सेवानिवृत्त/सेवारत कर्मचारी तथा प्रबंधन के बीच संबंध बेहतर बनाने में प्रयत्नशील रहेगा।

## प्रबंधन समिति

एअर-इंडिया 25 वर्ष कर्मचारी क्लब के प्रबंधन समिति की 8 जनवरी 2003 की बैठक में चुनाव संपन्न हुआ :

श्री टी. एस. शिकलगर	अध्यक्ष
श्री सी. जे. सिंह	उपाध्यक्ष
श्री एम. आर. बोरकर	मानद सचिव
श्री ई. एम. तिरुमलै	संयुक्त सचिव
श्री एम. एल. भोषिकी	
श्री ए. डब्ल्यू. जोशी	खजंची

अन्य सदस्यों में श्री एम. वी. रामनाथकर, श्री जी. टी. कुंदर, श्री पॉल लोबो, श्री टी. एस. शंकरन, श्री एस. वी. नावें, श्री एम. वी. वागळे और श्री वी. बी. महाजन शामिल हैं।

75 वर्ष पूर्ण करने वाले साठ वरिष्ठ सदस्यों का सम्मान किया गया, जिनमें मुंबई के बाहर रहने वाले सदस्य भी शामिल हैं। निदेशक-मानव संसाधन विकास श्री ए. एन. के. कैमल और निदेशक-चिकित्सा सेवाएं डा. बी. बी. गजरे के हाथों उन्हें शाल और श्रीफल प्रदान किए गए।

अपने भाषण में श्री कैमल ने क्लब की गतिविधियों की सराहना की और यह सुझाव दिया कि एअर-इंडिया की कल्याण गतिविधियों में ये सदस्य अपना ज्ञान और अनुभव का योगदान दे सकते हैं। डा गजरे ने जीवन की ओर सकारात्मक दृष्टिकोण रखने और मानसिक/शारीरिक स्वास्थ्य के लिए चिकित्सा के अलावा योगसाधना के लाभ की चर्चा की।

इससे पूर्व, निवर्तमान अध्यक्ष श्री एम. वी. रामनाथकर ने क्लब की उपलब्धियों की जानकारी दी तथा नव निर्वाचित अध्यक्ष श्री टी. एस. शिकलगर ने क्लब की बेहदरी और उनकी गृहपत्रिका 'सिल्वर लाईन' के प्रकाशन कार्य में सभी से सहयोग का आह्वान किया।

श्री आर. पी. शर्मा ने कार्यक्रम का सफल संचालन किया और श्री एम. आर. बोरकर क्लब के सचिव ने धन्यवाद ज्ञापन किए।



## इओडी और जीएसडी को आईएसओ प्रमाणन

भारतीय मानक ब्यूरो के आई एस/आईएसओ 9001:2000 स्टैंडर्ड की नई गुणवत्ता पद्धति के तहत इंजन ओवरहॉल और भू सेवा विभागों को हाल ही में पुनः प्रमाणित किया गया है।

### इंजन ओवरहॉल


इओडी को ओवरहॉल, मरम्मत, टेस्टिंग, बोरोस्कोप, विमान इंजन का परीक्षण तथा ऑक्सिलियरी पावर यूनिटों तथा रोटार बेलेन्सिंग तथा मरम्मत जैसे पीनिंग, प्लासमा, प्लेटिंग, कोटिंग और हीट ट्रीटमेंट आदि करने का लाइसेंस दिया गया है। यह प्रमाणन डिजाइन, विकास और खरीदी के अलावा अन्य गतिविधियों के लिए 5 अगस्त 2002 से तीन वर्ष तक वैध है।

इओडी न केवल हमारे विमानों में लगे इंजनों का ओवरहॉल करती है पर इंडियन एयरलाइंस के इंजनों का भी ओवरहॉल करती है और इंजन अनुरक्षण, ओवरहॉल, टेस्टिंग और अन्य एअरलाइनों के इंजन/विमान के भागों की मरम्मत भी करती है।

### भू सेवा

भू सेवा द्वारा एअर-इंडिया और अन्य अंतरदेशीय/अंतरराष्ट्रीय वाहकों को मुंबई में रैम्प हैंडलिंग सेवा और मुंबई के एअर-इंडिया कर्मचारियों के परिवहन सेवाएं प्रदान करता है। इस विभाग को यह प्रमाणन 24 फरवरी 2002 से 23 फरवरी 2005 तक की अवधि के लिए प्रदान किया गया है।

भू सेवा द्वारा वर्ष में भारत के छह अंतरराष्ट्रीय एअरपोर्टों - मुंबई, दिल्ली, चेन्नई, कोलकाता, कोच्चि और तिरुवनंतपुरम - से लगभग 42,000 उड़ानों को सेवा प्रदान की जाती है, जिसमें एअर-इंडिया की 19,000 और अन्य वाहकों की 23,000 उड़ानें शामिल हैं। इन अन्य वाहकों में एअर फ्रांस, डेल्टा, सिंगापुर एअरलाइंस, एमिरेट्स, कुवैत एअरवेज, गल्फ एअर, मलेशिया एअरलाइंस सिस्टम, सऊदिया तथा ब्रिटिश एअरवेज शामिल हैं। इस विभाग के कर्मचारी सभी सुरक्षा मानदंडों का पालन करते हुए कार्य करते हैं जिससे समयोपरि प्रस्थान का पालन होता है।



**NOW DAILY AT 5.45 pm  
TO  
DUBAI**

**एअर-इंडिया  
AIR-INDIA**  
Internationally Indian

Book online at [www.airindia.com](http://www.airindia.com)

एअर-इंडिया का होर्डिंग जिसे मुंबई के मुख्य जगहों पर लगाया गया था।

पृष्ठ 1 से आगे

## खाड़ी और नेवार्क के लिए अतिरिक्त सेवाएं

को नेवार्क से प्रस्थान करने वाली उड़ानें अहमदाबाद को समाप्त होंगी।

### दुबई के लिए दैनिक निर्विरोध उड़ान

एअर-इंडिया अब मुंबई, दिल्ली और कोच्चि से दुबई के लिए दैनिक सीधी उड़ानें एअरबस 310 से चला रही है जिनका प्रस्थान और आगमन मानकीकृत किया गया है। मुंबई से जाने वाली उड़ानें 1745 (स्थानीय समय), दिल्ली से जाने वाली उड़ानें 2025 घंटे (स्था.स.) और कोच्चि से 1350 (स्था.स.) को छूटेंगी। इन उड़ानों के चलते एअर-इंडिया की दुबई उड़ानों की संख्या प्रति सप्ताह 29 से बढ़ कर 38 हो जाएगी।

### कोच्चि से आबू धाबी/मस्कत के लिए दैनिक उड़ान

मानकीकृत प्रस्थान के साथ कोच्चि से आबू धाबी/मस्कत के लिए एक उड़ान प्रतिदिन जाएगी। सोमवार, बुधवार, शुक्रवार और शनिवार की उड़ानें कोच्चि-मस्कत-आबू धाबी-कोच्चि मार्ग पर और मंगलवार, गुरुवार तथा रविवार को यह उड़ान कोच्चि-आबू धाबी-मस्कत-कोच्चि मार्ग पर चलाई जा रही है। ये सभी उड़ानें कोच्चि से 0230 बजे निकल कर 1235 बजे कोच्चि में लैंटिंग।

### जेद्दा के लिए अतिरिक्त उड़ान

कोजिकोड-जेद्दा-कोजिकोड मार्ग पर बोइंग 747-200 विमान से प्रति शुक्रवार को एक उड़ान शुरू कर इस मार्ग की क्षमता बढ़ाई गई है। राष्ट्रीय वाहक द्वारा इसी मार्ग की अन्य तीन साप्ताहिक उड़ानें एअरबस 310 से पहले की ही तरह चलाई जाएंगी।

### रियाद के लिए तीन और उड़ानें

रियाद के लिए भारत के तीन अन्य शहरों से सप्ताह में तीन - एक बोइंग 747-400 से और दो एअरबस 310 से - अतिरिक्त उड़ानें शुरू करने से उड़ानों की संख्या बढ़ कर नौ हो गई है। एअरलाइन द्वारा अब तिरुवनंतपुरम और कोच्चि से बोइंग 747-400 विमान से रियाद के लिए सीधी उड़ान तथा हैदराबाद से/के लिए एअरबस 310 से सप्ताह में दो उड़ानें प्रचालित की गईं, जिससे इन स्टेशनों से यात्रा करने वाले यात्रियों को अब मुंबई/दिल्ली आकर रियाद उड़ानें पकड़ने की जरूरत खत्म हो गई है।

### दक्षिणपूर्व आशियाई

### उड़ानों का नया संयोजन

एअर-इंडिया की दक्षिणपूर्व

आशियाई उड़ानों का नये सिरे से संयोजन किया गया है तथा दिल्ली को क्वालालंपुर से जोड़ा गया है।

सिंगापुर के लिए दिल्ली से उड़ानें सोमवार और गुरुवार को 0645 बजे और मंगलवार और शनिवार को 2125 बजे (स्था.स.) निकलेंगी। वापसी उड़ानें सिंगापुर से सोमवार, बुधवार, शुक्रवार और रविवार को 1340 बजे (स्था.स.) निकलकर 1640 बजे (स्था.स.) दिल्ली पहुंचेंगी।

हैदराबाद से मंगलवार, शुक्रवार और शनिवार को उड़ानें 0645 बजे (स्था.स.) निकलकर 1355 बजे (स्था.स.) सिंगापुर पहुंचेंगी। वापसी में ये उड़ानें मंगलवार, गुरुवार और शनिवार को 1440 बजे (स्था.स.) निकलकर 1640 बजे (स्था.स.) हैदराबाद पहुंचेंगी।

चेन्नई-सिंगापुर उड़ानें मंगलवार और शनिवार को छोड़ सप्ताह के अन्य सभी दिनों में 2250 बजे (स्था.स.) निकलकर अगले दिन 0525 बजे (स्था.स.) सिंगापुर पहुंचेंगी। वापसी में ये उड़ानें सप्ताह के सभी दिन 1955 बजे (स्था.स.) सिंगापुर से निकलकर चेन्नई में 2115 बजे (स्था.स.) पहुंचेंगी।

## यात्रियों के लिए नए मेनू

लंदन से अमरीका/भारत यात्रा करने वाले हमारे प्रथम और एग्जीक्यूटिव श्रेणी के यात्रियों को लंदन फिकेडली में स्थित भारतीय रेस्तरां वीरास्वामी द्वारा बनाए गए नए मेनू के व्यंजन चखने का मौका मिलेगा। ये नए मेनू गणतंत्र दिवस 26 जनवरी से लागू हो चुके हैं।

सन् 1927 में शुरू हुआ रेस्तरां वीरास्वामी, लंदन का सबसे पुराना भारतीय मूल का रेस्तरां है, और कई जानी-मानी हस्तियों की अगुवानी कर चुका है। इन्हीं भारतीय महाराजा, एडवर्ड आठवां (प्रिन्स ऑफ वेल्स), स्वीडन के राजा गुस्ताव, पं. मोतीलाल और जवाहरलाल नेहरू, चार्ल्स चैप्लिन, लॉरेंस ऑलिवर और विविधने लेह आदि शामिल हैं।

लंदन से यात्रा करने वाले प्रथम व एग्जीक्यूटिव श्रेणी के यात्रियों को विशेष रूप से बनाए गए आकर्षक मेनू कार्ड दिए जा

रहे हैं। साथ ही, इसी रेस्तरां में बनाए गए नाश्ते लंदन के हिथ्रो एअरपोर्ट के हमारे महाराजा विश्राम कक्ष में उड़ान का इंतजार कर रहे हमारी यात्रियों को भी पेश किए जाते हैं।



एअर-इंडिया के लाला दीनदयाल कलेक्शन से लिया गया प्रसिद्ध चित्र जो हमारे मेनू कार्ड पर दिखाया गया है।

**हर लोकप्रिय संस्थान में  
ग्राहक ही सबसे महत्वपूर्ण व्यक्ति होता है।**

## राष्ट्रीय एससी/एसटी आयोग का दौरा

श्री तापीर गाओ की अध्यक्षता में राष्ट्रीय अनुसूचित जाति/जनजाति आयोग के एक दल ने एअर-इंडिया के एससी/एसटी कर्मचारियों के सेवा संरक्षण उपायों की जानकारी के लिए मुंबई का दौरा किया।

श्री गाओ के साथ निदेशक श्री एस. श्रीवास्तव और राष्ट्रीय एससी/एसटी आयोग, पुणे के रिसर्च अधिकारी श्री पी. रामासामी ने एअर-इंडिया प्रबंधन और एअर कॉर्पोरेशन एससी/एसटी एम्प्लॉईज एसोसिएशन से अलग-अलग बैठकों में चर्चा की।

प्रबंधन दल में प्रबंध निदेशक श्री जे. एन. गोगई, निदेशक-मानव संसाधन विकास श्री ए. एन. के. कैमल तथा अन्य विभागाध्यक्ष शामिल थे। एअर कॉर्पोरेशन एससी/एसटी एम्प्लॉईज एसोसिएशन की ओर से एससी/एसटी एसोसिएशन-पश्चिम क्षेत्र के अध्यक्ष तथा महाप्रबंधक-मानव संसाधन विकास श्री पी. लक्ष्मण थे।

सहायक महाप्रबंधक-मानव संसाधन विकास श्री एस. एम. राव और उनके दल ने महाप्रबंधक-मानव संसाधन विकास श्री एस. मुखर्जी के निर्देशन में बैठक का संयोजन किया।



माननीय सदस्य, राष्ट्रीय एससी/एसटी आयोग (बाएं से तीसरे) श्री तापीर गाओ का स्वागत एससी/एसटी एसोसिएशन-पश्चिम क्षेत्र के अध्यक्ष तथा महाप्रबंधक-मानव संसाधन विकास श्री पी. लक्ष्मण ने किया। चित्र में निदेशक-मानव संसाधन विकास श्री ए. एन. के. कैमल, महाप्रबंधक-मानव संसाधन विकास श्री एस. मुखर्जी तथा एससी/एसटी एसोसिएशन के प्रतिनिधि-गण भी हैं।



## विमानन परिदृश्य

### बायोमैट्रिक्स-आयरिस स्कैन पद्धति

कैमरा या स्कैनर की सहायता से किसी भी व्यक्ति की जैविक विशेषताओं का विश्लेषण करने की तकनीक 'बायोमैट्रिक्स' एअरपोर्ट सुरक्षा में महत्वपूर्ण स्थान पा रहा है।

आयरिस स्कैन कार्यक्रम में, दोनों आंखों का चित्र लिया जाता है और इससे आंखों की नुकसान नहीं होता है। प्रारंभिक पारपत्र और पृष्ठभूमि जांच के बाद जानकारी सेमिकंडक्टर चिप के सहारे एक क्रेडिट कार्ड के आकार के स्मार्ट कार्ड पर एकत्रित की जाती है। इस कार्य में 15 मिनट का समय लगता है।

इस आयरिस स्कैन सुरक्षा पद्धति वाले एअरपोर्ट जैसे एमस्टर्डम का शिफोल एअरपोर्ट से जब यह यात्री दूसरी बार यात्रा करता है तो वह अपना स्मार्ट कार्ड मशीन के रिडर में डालता है और उसे एक अलग जगह से प्रवेश दिया जाता है। वहां यात्री एक आयरिस कैमरे में देखता है। अगर मशीन की जानकारी और कार्ड की जानकारी एक दूसरे से मेल खाती है तो यात्री को गेट से प्रवेश दिया जाता है। इस प्रक्रिया में केवल 10 सेकंड लगते हैं।

परंतु अगर स्मार्ट कार्ड और मशीन की जानकारी मेल नहीं खाती है तो यात्री को व्यक्तिगत पारपत्र चेक के लिए लगी कतार में जाना होता है।

कैनडा और इजरायल के कुछ एअरपोर्टों पर उंगलियों के चिह्नों को जांचने वाले पाम स्कैन लगाए गए हैं। इन मशीनों से भी जांच की जाती है।

## नागर विमानन मंत्रालय की हिन्दी सलाहकार समिति की बैठक

नागर विमानन मंत्रालय की हिन्दी सलाहकार समिति की बैठक हाल ही में कोलकाता में आयोजित की गई, जिसकी अध्यक्षता नागर विमानन राज्य मंत्री श्री

हिन्दी पखवाड़े के दौरान नागर विमानन मंत्रालय ने अपने अधीनवर्ती विभागों/उपक्रमों के प्रमुखों के लिए अधिकाधिक हिन्दी पत्राचार करने के

प्रयोग करने के लिए एअर-इंडिया, मुंबई के वाणिज्य विभाग के दो अधिकारियों यथा श्रीमती ज्योतिका कोठारी व श्री कैलाश सिंह, वरिष्ठ प्रबंधक-



बैठक में विचार-विमर्श करते हुए विभिन्न उपक्रमों के कार्यपालकों के साथ एअर-इंडिया के प्रबंध निदेशक श्री जे. एन. गोगई (बाएं से दूसरे)

श्रीपाद नाईक ने की। इस बैठक में हिन्दी सलाहकार समिति के सदस्यों व नागर विमानन मंत्रालय के अधीन विभिन्न विभागों/उपक्रमों के कार्यालय प्रमुखों ने भाग लिया। एअर-इंडिया की ओर से श्री जे. एन. गोगई, प्रबंध निदेशक ने बैठक में भाग लिया।

लिए एक प्रतियोगिता आयोजित की थी। इस प्रतियोगिता के लिए एअर-इंडिया के प्रबंध निदेशक श्री जे. एन. गोगई को तृतीय पुरस्कार मिला। श्री नाईक ने श्री गोगई को यह पुरस्कार प्रदान कर सम्मानित किया। इसके अलावा, अपने रोजमर्रा के काम में हिन्दी का अधिकाधिक

प्रशासन और एअर-इंडिया, तिरुवनंतपुरम की सहायक अधिकारी-आशुलिपि, श्रीमती शोभा सरमा को भी नागर विमानन मंत्री जी ने प्रशस्ति-पत्र प्रदान किए।

इस बैठक में हिन्दी के प्रयोग को बढ़ावा देने के लिए सभी सदस्यों द्वारा कई महत्वपूर्ण सुझाव भी दिए गए

## एअर-इंडिया के स्टेशनों पर हिन्दी समारोह

### हैदराबाद

हैदराबाद स्टेशन पर हिन्दी पखवाडा मनाया गया। इसी क्रम में हिन्दी समारोह का भी आयोजन किया गया था। इस दौरान सभी कर्मचारियों अधिकारियों से अपने कामकाज में अधिक से अधिक हिन्दी का प्रयोग करने का निवेदन किया गया था। साथ ही, समारोह के अवसर पर कर्मचारियों के लिए फलकपर लिखे गए हिन्दी शब्द, उनके अर्थ तथा तत्संबंधी बनाए गए वाक्यों के आधार पर एक 'हिन्दी ज्ञानप्रतियोगिता' भी आयोजित की गई थी, जिसमें हैदराबाद स्टेशन के कर्मचारियों/अधिकारियों ने बड़ी संख्या में भाग लिया।

इस प्रतियोगिता में सफल प्रतिभागी थे : प्रथम पुरस्कार - श्री एस.बी. आर. शास्त्री, सहायक प्रबंधक-एअरपोर्ट, द्वितीय पुरस्कार-श्री पी. वी. नाथन, उप प्रबंधक-विक्रय तथा तृतीय पुरस्कार-श्रीमती एस. राव, वरिष्ठ ग्राहक सेवा पर्यवेक्षक।



हैदराबाद : विशेष अतिथि से पुरस्कार ग्रहण करते हुए श्री एस. बी. आर. शास्त्री, सहायक प्रबंधक-एअरपोर्ट, श्री पी. वी. नाथन, उप प्रबंधक-विक्रय तथा श्रीमती एस. राव, वरिष्ठ ग्राहक सेवा पर्यवेक्षक।

### गोवा

गोवा स्टेशन पर हिन्दी पखवाडा का आयोजन किया गया। हिन्दी दिवस पर स्टेशन प्रबंधक श्री आर. शेरिंग ने दीप प्रज्वलित कर इसका शुभारंभ किया। इस पखवाड़े के दौरान सभी कर्मचारियों/अधिकारियों ने ग्राहकों तथा यात्रियों से हिन्दी में बातचीत की। पखवाड़े के पहले सप्ताह में हिन्दी अनुवाद (हिन्दी से अंग्रेजी)

तथा दूसरे सप्ताह में सुलेख प्रतियोगिताएं आयोजित की गईं।

हिन्दी पखवाड़े का समापन समारोह 11 अक्टूबर 2002 को आयोजित किया गया। इस कार्यक्रम के मुख्य अतिथि के रूप में श्री योगेश्वर प्रसाद यादव, हिन्दी अधिकारी, आकाशवाणी केन्द्र, पणजी को आमंत्रित किया गया था। हिन्दी प्रतियोगिताओं के निर्णायक थे, श्री देवकी नंदन पाठक, प्राध्यापक राजभाषा विभाग। कार्यक्रम की अध्यक्षता करते हुए श्री

शेरिंग ने सभी उपस्थित मेहमानों/कर्मचारियों का स्वागत किया। तत्पश्चात् माननीय नागर विमानन मंत्री महोदय तथा सचिव, नागर विमानन मंत्रालय और प्रबंध निदेशक महोदय के संदेशों की प्रतियां सभी उपस्थितों को वितरित की गईं। स्टेशन की श्रीमती मंजिरी शिरोडकर ने माननीय उप प्रधान मंत्री श्री लालकृष्ण आडवाणी जी का संदेश पढ़ा। अपने अध्यक्षीय भाषण में श्री शेरिंग ने कर्मचारियों/अधिकारियों को हिन्दी में किए जाने वाले कार्य का ब्यौरा प्रस्तुत

लगाव के लिए उन्हें बधाई दी तथा भविष्य में सहयोग देने का आश्वासन दिया।

प्रतियोगिता के निर्णायक श्री पाठक ने गोवा स्टेशन के कर्मचारियों के विजताओं को पुरस्कार प्रदान किए। उन्होंने आशा व्यक्त की कि ऐसे कार्य करते रहने से गोवा स्टेशन को निःसंदेह राजभाषा शील्ड प्राप्त होगी।

कार्यक्रम का संचालन तथा धन्यवाद ज्ञापन श्रीमती शिरोडकर ने किया।



गोवा : मुख्य अतिथि श्री योगेश्वर प्रसाद यादव, हिन्दी अधिकारी, आकाशवाणी केन्द्र, पणजी से पुरस्कार प्राप्त करते हुए श्रीमती नोएला फोर्टस तथा श्री सुरेश पोवार, श्रीमती मंजिरी शिरोडकर, श्री श्रीकांत मिराशी। चित्र में दाएं से श्री आर. शेरिंग, प्रबंधक-गोवा तथा श्री देवकी नंदन पाठक, हिन्दी प्राध्यापक, राजभाषा विभाग भी दिखाई दे रहे हैं।

## एअर इंडिया का हालीडे पॅकेज

एअर इंडिया ने फेडरेशन ऑफ होटल और रेस्टॉरंट एसोसिएशन के साथ मिलकर छुट्टियों के लिए एक नया पैकेज तैयार किया है।

शुरूआत में देश के दो लोकप्रिय पर्यटन राज्यों केरल और गोवा को शामिल किया गया है।

यह पैकेज 15 मार्च से 30



केरल के मशहूर बैकवॉटर्स।

सितंबर 2003 तक जारी रहेगा। केवल 15 जून से 10 जुलाई और 15 अगस्त से 10 सितंबर तक इसका लाभ नहीं मिलेगा।

एअर इंडिया के इस पैकेज में

आने जाने का हवाई भाड़ा, होटल में निवास, परिवहन, भोजन, दर्शनीय स्थलों की सैर, मनोरंजन आदि शामिल है।

इसके बारे में और विवरण [www.airindia.com](http://www.airindia.com) उपलब्ध है।